

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Miércoles 7 de diciembre de 1994
Año XCIV.- Núm. 28.914

Con motivo de la conmemoración del XVI aniversario de la Carta Magna

Los Reyes inauguraron el nuevo edificio del Congreso de los Diputados

Los Reyes de España inauguraron ayer el edificio de ampliación del Congreso de los Diputados con motivo de la conmemoración del XVI aniversario de la Constitución y seis años después de que Don Juan Carlos pusiera la primera piedra de la obra el 6 de diciembre de 1988.

Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron recibidos en la puerta del Congreso por los presidentes del Congreso y del Senado, Félix Pons y Juan José Laborda, respectivamente, y el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra.

Después de unas palabras del presidente del Congreso, el Rey Juan Carlos descubrió una placa conmemorativa de la inauguración en el XVI aniversario de la Constitución Española. Félix Pons, en su breve alocución, recordó que hace exactamente seis años, el día de la Constitución de 1988, don Juan Carlos colocó la primera piedra del nuevo edificio.



El Rey descubre la placa conmemorativa de la inauguración de la ampliación del Congreso. TELEFOTO EFE

Por su parte, el presidente de la Junta, Juan José Lucas, el de las Cortes regionales, Manuel Estella, y el delegado del Go-

bierno coincidieron en señalar la necesidad de reformar el Senado para hacerlo cámara de representación territorial, y

destacaron la evidencia de tener que adaptar la Constitución vigente a esos anhelos.

(Pág. 12 y 13)

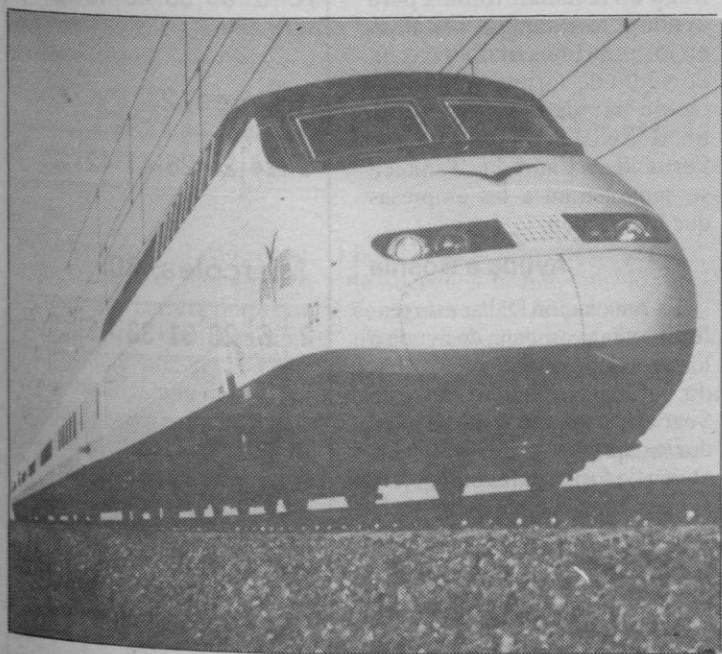
Un capitán español, retenido por los serbios en Bosnia

El oficial español de UNPROFOR que ha sido capturado por fuerzas serbias en Banja Luka (Bosnia) es "el capitán de Infantería de Marina Chamorro", según informó ayer el Ministerio de Defensa en un comunicado, en el que también aseguraba que "tiene restringida su libertad de movimientos, pero no corre ningún tipo de peligro".

El capitán Chamorro pertenece a la Escala Media de Infantería de Marina y cuenta con experiencia como observador, ya que ha ejercido esta labor en Angola y también en Banja Luka, en vigilancia del cumplimiento del acuerdo del Consejo de Seguridad de la ONU sobre prohibición de vuelos.

El oficial español fue retenido en la tarde del lunes por fuerzas serbias, cuando el comandante jefe de los observadores de la zona trasladaba al capitán Chamorro a Banja Luka, ciudad del norte de Bosnia, con el objeto de que relevara a otro observador de nacionalidad jordana, aquejado de una afección pulmonar.

(Pág. 17)



El AVE Madrid-Valladolid resulta primordial para el desarrollo segoviano. RENFE

Diferentes fuerzas políticas reclaman una parada del AVE en las cercanías de la capital

Tanto el Partido Popular como Tierra Comunera, han expresado recientemente sus posturas favorables a la construcción de una parada de la línea AVE entre Madrid y Valladolid en las proximidades de la capital segoviana.

El PP ha presentado una proposición no de ley en el Congre-

so de los Diputados en la que se insta al Gobierno a que se contemple dicha parada a no más de diez kilómetros de Segovia capital.

Por su parte, TC ha incluido esta propuesta en su Plan Integral del Ferrocarril, que trata de potenciar este tipo de comunicaciones en la región.

(Pág. 6)

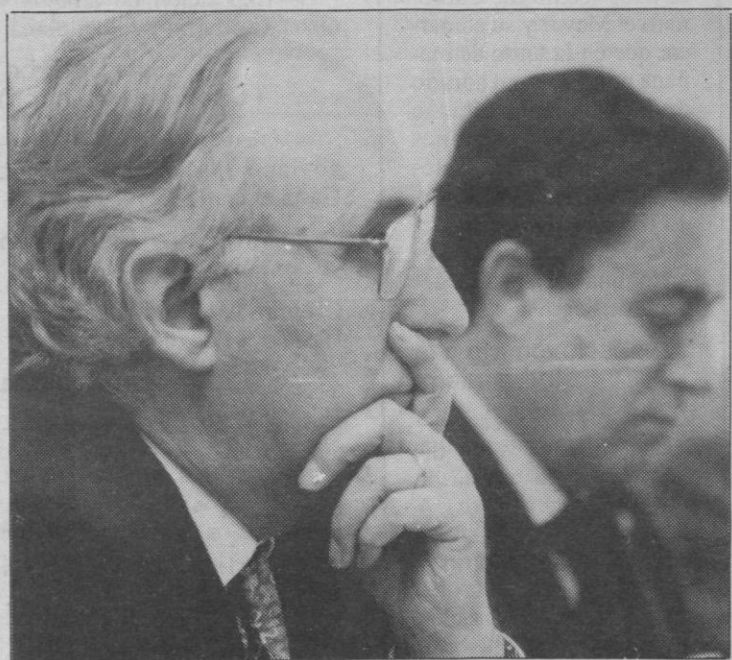
AL DIA

5 Los restos mortales de Rubén García serán inhumados hoy.

14 Nueve muertos y 50 heridos en un accidente en Andorra.

16 El fiscal italiano Di Pietro anuncia su dimisión.

20 Devacle del fútbol español en competiciones europeas.



Clemente Sanz Blanco, senador del PP por Segovia. PENALOSA

Sanz Blanco sostiene que el PSOE ha perdido la credibilidad de la sociedad española

El senador segoviano del PP, Clemente Sanz Blanco, ha asegurado que el Gobierno socialista ha perdido su credibilidad "y se muestra incapaz de gobernar, por agotamiento, falta de programas y de cohesión interna".

A juicio del parlamentario del PP, hay un momento en que la sociedad se cansa de sus gober-

nantes y, "cuando esto sucede, se haga lo que se haga, ya no hay remedio, mientras que la única salida está en convocar elecciones".

Sin embargo, y según explicó, en Segovia existen buenas relaciones con los parlamentarios socialistas.

(Pág. 8)

Miércoles

7

diciembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 341 días, faltan 24.
Sol: De 08,24 a 17,48.
Luna: De 11,57 a 23,07.
Cuarto creciente el día 9 en
Piscis

SANTORAL

HOY: Ambrosio, Acepimas, León, Siervo, Isidoro, Policarpo, Teodoro, Tolomeo, Bartolomé.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.
Piñuela Martín, Vicente Alexander, 8. Edificio Diputación. Nueva Segovia.

ADEMAS

Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad pone en conocimiento de los donantes de sangre y cuantas personas lo deseen, que en las oficinas de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia se dispone de una cantidad limitada de participaciones, en el número 46.232, para el próximo sorteo de Navidad.

La Hermandad comunica a los vecinos de Carbonero el Mayor y su comarca, que en la tarde de mañana miércoles, en horario de 17,30 a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del centro de Salud, a cargo del Equipo de Extracciones del Servicio de Hematología del Hospital general de Segovia.

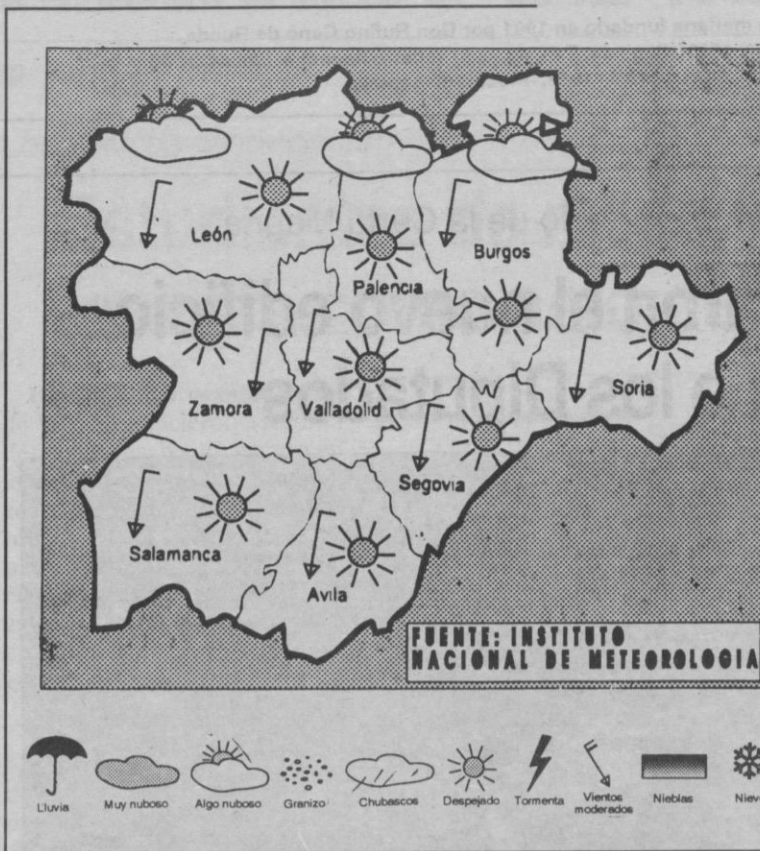
Novenario a la Inmaculada

Padres Franciscanos—Hasta mañana 8 de diciembre, en la iglesia de los PP. Franciscanos. A partir de las 19,00 horas, rezo del santo rosario y ejercicio de novena. A las 19,30 horas, celebración de la eucaristía con homilía, celebrantes y ministros de la palabra de Dios, los Padres Franciscanos. El día 8, fiesta de la Virgen, finalizada la misa de la tarde se tendrá el besamanos a la Santísima Virgen.

Amas de Casa

La asociación "María del Salto" pone en conocimiento de las interesadas en asistir al viaje cultural a Madrid, seguido de una representación teatral, que podrán apuntarse hoy miércoles, en la sede, a partir de las 16,30 horas.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	10,8	-2,8	
Burgos	9,5	5,0	
León	9,4	5,2	
Palencia	-	-	
Salamanca	12,4	3,6	
Segovia	13,2	4,0	
Soria	9,8	3,0	
Valladolid	12,0	3,6	
Zamora	12,9	5,6	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso a muy nuboso, con precipitaciones débiles que pueden ser moderadas en la sierra; temperaturas en ligero descenso, con máximas comprendidas entre 10 y 12 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 3 y 5 grados; vientos flojos del suroeste.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social y Cultural de Caja Segovia)

— Arte en Caja Segovia. Principales obras de arte de su colección. Visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya". Hasta el 11 de diciembre.

Casa de los Picos.
Escuela de Artes y Oficios

— Exposición de dibujos y oleos. C. Martín y J. Pamplona.

Sala Unturbe
(Casino de la Unión)

— Oleos y acuarelas, del segoviano Jesús de Francisco. Hasta el día 15 de diciembre.

Teatro Juan Bravo

— "El tiempo y la artesanía". Gremio Artesanal Segoviano. Hasta el 11 de diciembre.

Bar Santana

— Oleos de María Teresa Ortega. Hasta el 16 de diciembre.

Centro Social
Caja Segovia

— José Luis y Gustavo. Hasta el 11 de diciembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico"

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

Centro Reina Sofía

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.
— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

Centro Cívico La Vaguada

— Dibujos del segoviano Fernando García de Juan, "Nano". Hasta el 15 de diciembre.

CONVOCATORIAS

Tabaquismo

La Asociación Española contra el Cáncer, sucursal de Segovia, ha conseguido la contratación de una persona encargada de dirigir cursos antitabaco. Aquellas personas que deseen asistir a estos cursos, que serán gratuitos, pueden dirigirse a la Asociación Española contra el Cáncer en Segovia, teléfono 43 22 24, en horas de oficina, de 10 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,00 horas. Asimismo, la asociación ha organizado asistencia psicológica

RECOMENDAMOS

TEATRO Y MUSICA

Mañana, día 8, a las 12,00 horas y a las 18,00 horas, teatro infantil, "¡Huy!, a cargo de la compañía "PTV Clowns". Entradas, 500 pts. En el Juan Bravo.

Mañana, en San Millán, a las 20,30 horas, concierto Grupo de Cámara de la Sinfónica de Salzburgo con Carmen Quintanilla y Mi Seong Kim. Filarmónica de Segovia. Obra Cultural de Caja Madrid.

ca gratuita para las mujeres mastectomizadas. Aquellas que consideren conveniente solicitar este servicio deben dirigirse al teléfono anterior y en las horas señaladas, con el fin de programar entrevistas.

AVISOS

Delegación de Segovia
de UNICEF

La delegación provincial de Segovia del comité español de UNICEF pone en conocimiento de todos los segovianos, que un año más, y con la finalidad de recaudar fondos para ayuda a la infancia, instalará en los próximos días su caseta de venta de tarjetas de felicitación navideña y de productos UNICEF, en la avenida de Fernández Ladreda. También se suministrará a las empresas que lo soliciten.

Ayuda a Bosnia

La Asociación Dabar esta realizando una campaña de ayuda a los refugiados bosnios. El sábado, pasarán por los comercios de Segovia para recoger los productos que les puedan ofrecer. Quién de forma particular quiera ayudar, lo puede hacer llevando cosas en la mañana del sábado al colegio Claret.

Los productos que recogen son: Material escolar (cuadernos, lapiceros, bolígrafos, todo aquello que se quiera pero que no esté en español), material de limpieza (champú, gel, espuma y maquinillas de afeitar, detergente, dentífricos); productos de comida (comida en conserva que no tenga carne de cerdo).

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONOLOTO

Martes, 6

2 4 7 20

39 Com. 10 Rein. 2 44

Lunes, 5

12 8 35 36 43 48 Com. 49 Rein. 2

Viernes, 2

5 24 25 26 41 42 Com. 19 Rein. 1

Miércoles, 30

2 6 26 31 33 41 Com. 22 Rein. 1

PRIMITIVA

Sábado 3

1 20 23 26 32 36 Com. 46 Rein. 8

Jueves, 1

4 14 38 43 44 48 Com. 3 Rein. 1

ONCE ▼

Lunes, 5

82.202

Viernes, 2 Jueves, 1
60.528 80.772

Serie 083

Miércoles, 30 Martes, 29
93.586 39.483

¡Tarancón, al Partenón!

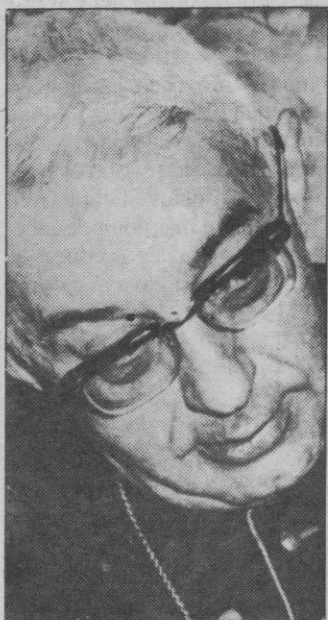
RICARDO HORCAJADA

AL Partenón de la humana, humanitaria y humanística democracia griega que, tantas veces, intuyó la Ciudad de Dios cristiana. Se trata de un grito de reparación pues, como Cristo en la Cruz, Tarancón fue masacrado, de manera psicológica, por los que sólo comprendían una de las partes de ese gran todo que es la patria común de todos los españoles.

Ese cardenal de cardenales luchó, con valentía intelectual, para amoldarse y sincronizarse con el reinado moral de un Papa, a cuyo orden de Sexto, añadió la jocosa y ocurente sociedad española el adjetivo de izquierda. En efecto, el Papa y su cardenal por antonomasia, acertaron a ser ese casi infinito hogar de la izquierda que, luego, cristalizó en tantas conquistas sociales, que han hecho de la solidaridad planetaria un estandarte de inmediato futuro.

Gracias a cardenales como Tarancón, la Iglesia toma conciencia de que hay que actualizar el Evangelio de los pobres y oprimidos. La Cruz se pone al servicio de la democracia; no importa ni el riesgo ni el compromiso; no importan los tópicos ni los esquemas; no importan las inercias ni el patético "dejar hacer". Hay que estar más atentos al ideal que renace que al interés creado que agoniza. Hay que revolucionar la revolución.

No se puede concebir un cristianismo que no se inspire en la evolución de las tradiciones, porque el cristianismo



Enrique Tarancón. A.S.

anhela que evolucione la tradición, y su tradición más entrañable es la tradición de evolucionar. El cristianismo es esa "roca viva" que permanece con la continuidad de la galaxia, pero que se mueve con la gracia de la efímera mariposa.

Hay que saber ser en el estar y hay que saber estar en el ser. Es como si el idioma castellano fuera el idioma de los grandes místicos, de las tremendas paradojas del espíritu angustiado.

Reconciliación

Este príncipe de la Iglesia es también un príncipe clásico que toma el pulso a la política más constructiva. Si lo clásico es lo más parecido a lo Eterno dentro de la limitación de los

valores humanos, el cardenal Tarancón revive ese talante pericliano de edificar la democracia en el espíritu de los hombres para que la justicia ilumine la libertad y la libertad clarifique la justicia. Por eso, este español benemérito, debe ser reparado con ese grito de "¡Tarancón, al Partenón!" porque, al sacrificarse por la Cruz de Cristo, enderezó la política y la ciudadanía de todos los españoles.

A la Iglesia beligerante de los menos, opuso la Iglesia de la reconciliación, que suponía la Iglesia de la paz para todos. A la Iglesia del pasado, opuso la Iglesia del futuro. Había que perdonar, olvidar y sepultar en un futuro sin pasado —digo bien, en un futuro sin pasado—, la anticristiana guerra de España contra España. De ahí que el buen cardenal amase tanto, tantísimo, a su Iglesia del futuro.

El Espíritu Santo puso al cardenal Tarancón en nuestros caminos colectivos para que nuestros seculares mastines del miedo nos lamieran las manos, como el lobo se las lamía al gran santo de la paz, San Francisco de Asís. Se necesitaba un cardenal para la paz de España y este cardenal sin-miedo fue el cardenal Tarancón.

Hoy, asomado a la barandilla del alma, cuando mi buen amigo el cardenal une para siempre su vida con Dios, noto que nuestro cristianismo se hace más risueño y que todos los españoles somos mejores hermanos.

huelga. Es la primera vez, como le sucede a la mayoría de mis compañeros. Es la primera vez que cerramos nuestros libros y abrimos nuestras pancartas para salir a la calle y contar a las gentes nuestros miedos, esos terrores nocturnos que nos dibujan un día de mañana lejos de los enfermos.

Han transcurrido 9 años desde que en 1986, se aprobara una directiva europea, en virtud de la cual todo licenciado en Medicina debería ampliar sus estudios con dos años de prácticas de postgrado, con el fin loable de mejorar y potenciar la formación de los médicos generalistas, para poder ejercer su carrera.

Mutis por el foro

Durante todo este tiempo, el Ministerio de Sanidad ha guardado silencio y, cuando se ha manifestado, ha sido para hacer falsas promesas. A menos de un mes de la entrada en vigor de la normativa, la señora ministra, M^a Angeles Amador, sigue sin dar la cara.

Ante el mutis por el foro de la ministra, los espectadores (nosotros, los estudiantes) nos hemos dejado ver, blanqueados con

nuestras batas metro y autobuses, calles y paseos, pabellones deportivos y embajadas.

La solidaridad de los ciudadanos me ha impresionado. Nunca olvidaré la figura de José Luis Llorente vistiendo la bata blanca, ni a Alfonso del Corral botando en el banquillo, ni a todo un equipo, como el Real Madrid, aplaudiendo nuestras consignas; ni al ciudadano anónimo que firma o que toca el claxon para apoyarnos.

El Gobierno no habla. ¿Es la respuesta a miles de médicos que tendrán que dedicarse a otra cosa que no es la Medicina, que no es su vocación, que no es la atención al enfermo, al niño, al anciano y a todo aquel que, hoy más que nunca, busca la solución a sus problemas en una bata blanca? ¿Es ésta la Europa de la que siempre presume el presidente González?

El día 1 de enero de 1995, los licenciados de las naciones europeas —que sí han reformado su sistema educativo— podrán ejercer en nuestro país, mientras que el 75% de los españoles (que son los que, estadísticamente, no superan la única salida, el examen MIR) no podrán realmente ser médicos.

Rubén, en el alma

F. GANUZA

(Oh, muerte, ¿dónde está tu aguijón?
Oh, tumba, ¿dónde está tu victoria?)

Otros glosarán con más entereza las cualidades que te adornaban o versarán con rima compungida la noble mirada de tus ojos. Nosotros, tus compañeros de fatigas, que te apreciábamos por esa limpieza de espíritu que nos cautivaba, que compartimos tus momentos de euforia o contribuimos a aplacar los breves instantes del desengaño, que te vimos templando el acero y luego velando las armas para combatir a esos gigantes de la injusticia, guardamos un escrupuloso silencio, sólo alterado por suspiros de lamento.

Aún rindiéndonos a la fatalidad de lo inevitable, no nos resignamos a tu ausencia, porque únicamente te entendemos derrochando vitalidad, enfrascado entre folios manuscritos garabateados con caligrafía de urgencia, con la grabadora pegada al oído, como símbolo de objetividad informativa, o revisando aceleradamente los teletipos para cumplir con la "sacrosanta" hora de cierre.

Por las mañanas temprano, sacudiéndote diligentemente el calor de la noche entre apuntes de Periodismo, disimulando el cansancio acumulado de camino a la Facultad de Madrid; por las tardes, con el último bocado sin digerir, apretando el paso en dirección a tu ADELANTADO, donde no escatimabas ni tiempo ni esfuerzo para transmitir la actualidad a tus paisanos que, en su mayoría, no sabían de tus desvelos y sacrificios por abrirte un hueco en esta profesión de cuenta-cosas.

Sería una falta de consideración hacer esos acostumbrados panegéricos, pura retórica lau-

datoria pero sin alma, aunque esté cargada de sentimientos. Nuestro mejor homenaje, querido Rubén, fue acabar el periódico del día sacando fuerzas de flaquezas, calladamente, sin el galimatías habitual que tú conocías a la perfección. Silencio, con el dolor a flor de piel, abatidos, pero tragándonos las lágrimas hasta concluir la edición en la que tú fuiste el infortunado titular de primera. ¡Qué amarga ironía, Rubén! Después, cada uno en soledad..., no sé, quizás a derramar esas lágrimas de impotencia que afloraban ya en la retina.

Tu sonrisa

Hoy seguiremos esperando que asome tu sonrisa por la puerta, esa juventud desbordante con ausencia de malicia, el sosegado inconformismo de tus años mozos que se esfumaron en un golpe de mar y la militancia activa en defensa de los oprimidos, una conciencia social en vanguardia que emanaba solidaridad por los cuatro costados.

Quienes supieron de tu integridad, forjada sobre jirones de humanidad, saben que no exageramos, que las encomiásticas palabras impresas hoy en tu honor son zafias pinceladas en un lienzo de belleza indescriptible.

Es tu imborrable recuerdo, amigo Rubén, y aquí no caben concesiones, porque queriendo ensalzarlo sólo haríamos empequeñecerlo, constreñirlo al hueco de una maqueta y aplanarlo entre los rodillos entintados de la rotativa.

Descanse en paz un periodista, descanse en paz un buen amigo.

Réquiem por la medicina general

JOSE MANUEL BLANCO CANSECO

Soy un joven de 23 años que, más que nada en el mundo, ama su carrera, una carrera que es un arte, un servicio, una preocupación constante por la vida que enferma biológicamente y, por la ola de tristeza y sufrimiento que arrastra consigo.

"Medicina" era la única palabra que latía en mi corazón cuando, niño de 9 años, acudía puntualmente a mi cita con la serie televisiva sobre la vida de nuestro Nobel Ramón y Cajal, o jugaba "a los médicos" en el patio de mi casa.

Fue difícil entrar en la Facultad, pero, tras un COU de desvelos y pesadillas, por fin llegó el gran día: 16 de octubre de 1989. Me había convertido en un estudiante de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid.

Desde entonces, toda una novela: duras pruebas escritas, exámenes orales sobre un cadáver o unas placas de rayos X; horas y horas de estudio para conocer los complejos mecanismos que nos permiten respirar, andar, pensar... y sus miles de formas de enfermar.

Hoy, a tan sólo 6 meses de alcanzar la meta, la licenciatura en Medicina y Cirugía, estoy en

EL PUNTO

Casamientos

APULEYO SOTO

Un síntoma más de que los tiempos están cambiando es el apetito casamentero que sufren las mozas de hogaño. De Rocío a la Infanta Elena todas se quieren casar, y pronto y bien, y de blanco y de largo, o sea, con ceremonia: con cura (u obispo), sacristán y monaguillos. Tiene más gracia eso, vaya, aparte, claro, de la gracia sacramental que se envuelve en cirios y velas y ramos de rosas o azucenas.

Una boda es para lucirla y lucirse, y eso no lo hace nadie mejor que la Iglesia, que tiene unos maestros de ceremonias preparados por veinte siglos de trabajo al pie del órgano: Porque la boda religiosa pide hacerse a bombo y platillo, es decir, con música y aire, aire, mucho aire, todo el aire que le puede dar la Jurado al Pepe Ortega Cano en una media verónica.

Todas a casarse y a ocupar las portadas de las revistas viscerales, porque este país es visceral también y quiere verse retratado en la carne mortal y rosa de sus ídolos.

Ninguna mujer sin altar ni cola. Todas a la vicaría, desde la

Chabeli a la hija de Arturo Fernández; desde la "impoluta" Maribel Verdú a la pizzireta Miriam Díaz Aroca, a pesar de que Lina Morgan, por humor, se nos quede "compuesta y sin novio" para descuido de televidentes y a pesar, también, de que unas den más que hacer y leer que otras, que la Infanta Elena va a tapar un poco al resto: La Realeza siempre por sus fueros.

El casamiento, engañoso o no, feliz o desgraciado, moderno o morganático, viene de atrás, de muy atrás. Adán ya tuvo que cargar con las culpas de su media costilla y la Virgen María hubo de arrimarse al casto José para que floreciera la vara de David: Jesús Cristo Salvador.

Aquí y ahora hasta los que casan se quieren casar, que hay ya mucho cura que ha sacramentado su unión conyugal y ha hecho de la familia su pequeña gran parroquia, pues incluso el marido por un lado y la mujer por otro dan la comunión a los fieles hijos de Dios, precisamente, vaya, el único soltero de verdad conocido.

Ni OTAN ni paz fría

¿Lo que quiere Europa es lo mismo que quiere EE.UU. o lo que quiere Rusia? En la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que se celebra en Budapest, el presidente de EE.UU. Bill Clinton, aboga por una "OTAN fuerte", debidamente renovada, para hacer frente a la nueva realidad geopolítica. En cambio, el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, se queja con energía de que la Alianza Atlántica trate de situar sus fronteras en las mismas fronteras de Rusia. Y eso, para él, es tanto como transformar la vieja guerra fría en "una paz fría". Tampoco le falta razón a Yeltsin cuando se queja de que se continúe mirando a la ex Unión Soviética como si en esos territorios no hubiese ocurrido nada. Una actitud de desconfianza tal significa para el dirigente ruso "sembrar la semilla de la desconfianza cuando hemos dejado de ser enemigos". Por eso Yeltsin pide que Rusia sea admitida en el Consejo de Europa, puesto que todos los países de la Comunidad de Estados Independientes basen sus proyectos de futuro en los principios que inspiran a la CSCE.

El próximo año, cuando tal vez la CSCE sea una entidad fortalecida, como desea y va a defender España en Budapest, se cumplirá medio siglo del fin de la Segunda Guerra Mundial.

(Editorial "Ya")

Vuelve el T.O.P.

Aprovecho el día de la Constitución para prevenir a los más confiados de algo tremendo. Un viejo/nuevo riesgo pende sobre nuestras cabezas y sacude ya las conciencias más sensibles: vuelve el T.O.P. (Tribunal del Orden Público) que amenizó las incertidumbres de la última etapa del franquismo.

Como la vida es cambiante, los argumentos evolucionan. Al franquismo le inquietaba el "orden público" y al felipismo le acucia la "alarma social". Son ambos conceptos evanescentes, escasamente sólidos y apreciables únicamente por quien los administra.

Carecen de la objetividad exigible en un Estado de Derecho. ¿Qué es eso del "orden público"? Hay que romper huevos para hacer tortillas. ¿En qué consiste la "alarma social"? Si no hubiera cohetes no existiría la fiesta.

La normalidad democrática consiste en que todo sea normal. Lo normal es que si alguien estafa, o roba, o viola a un/a menor sea detenido por la Policía de su barrio —más o menos— y juzgado por el juez de guardia. Conviene recordarlo porque, al hilo de la actualidad, van brotando voces —demasiado sincrónicas para parecer espontáneas— que proponen "nuevas jurisdicciones especiales".

(Martín Ferrand "Diario 16")

La vía del federalismo

Hay un muy mayoritario acuerdo en que la Constitución Española de 1978 proporciona a nuestra sociedad un sólido fundamento jurídico. Pero tal reconocimiento no excluye la conciencia, también generalizada, de que el texto constitucional tiene —¿cómo no?— defectos, contradicciones y lagunas. Durante años, fueron muchos los que sostuvieron que, por obvias que fueran las taras de la Carta Magna, era imprudente plantear su rectificación inmediata: la democracia era demasiado reciente y frágil, y por la incisión operatoria podían penetrar en su organismo algunos de los muchos gérmenes patógenos que flotaban en el ambiente.

Ya no es —por fortuna— el caso.

La densa experiencia de estos dieciséis años de aplicación de la Constitución ha demostrado que uno de sus pilares más débiles es el referente a la organización territorial del Estado. El amplio suplemento que publica "El Mundo" revela que las principales formaciones políticas (PSOE, PP, IU, CiU y PNV), lo mismo que reputados expertos, están de acuerdo en que el modelo de "Estado de las autonomías" acordado en 1978 no ha resultado suficientemente satisfactorio. Es un hecho que ese modelo, híbrido del centralismo esclerótico franquista y del deseo de calmar las más perentorias reivindicaciones nacionalistas, sólo ha permitido ganar tiempo —lo que no es mala cosa—, pero a costa de crear nuevos problemas sin acabar de liberarnos de los viejos.

(Editorial "El Mundo")

La crispación

Crispación es la palabra acuñada por el régimen felipista para explicar su vértigo, su mareo ante el descrédito popular del PSOE y del Gobierno; comprobar el pasmo que en los periódicos de todo el mundo provocan las noticias sobre escándalos políticos y económicos que publica la prensa española y que ha arrasado el prestigio que un día tuvo Felipe González, y lo que más dolor de cabeza y de cartera les produce: la amenaza de desalojo a manos del PP y la posibilidad de alojamiento de algunos en Carabanchel o la Modelo de Barcelona, lugar ideal, por cierto, para congregar a los empresarios modelos del régimen.

Imaginemos que el Gobierno, en lugar de denunciar continuamente las conjuras de que es objeto y el "clima irrespirable" creado por el "Sindicato del Crimen" y la pinza opositora, declarase todos los días que España vive normalmente las crisis propias de un país occidental con libertad de prensa y el doble de parados que en Europa, y que también se avizora un posible cambio en el poder, pero que eso no debe alterar a nadie porque el suyo por UCD fue de balneario. ¿Habría crispación?

¿Habría crispación si desde el poder se admitiera con naturalidad que los errores se pagan, que lo propio de la democracia es la alternancia y que los medios que critican al Gobierno hacen lo que les corresponde?

(Jiménez Losantos "ABC")

Señor gobernador

La batalla de los gobernadores civiles, librada soterradamente a lo largo de los últimos años y de la que sólo algún que otro lance ha llegado a aflorar a la superficie, parece que ha estallado a la luz del día y con la fuerza de un enfrentamiento político de fondo. Apenas conocidos los primeros borradores de la futura Ley de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado (LOFAGE), en la que se intenta por primera vez acoplar las funciones del gobernador civil al entramado político-administrativo del Estado autonómico, se han hecho patentes las posturas encontradas de las fuerzas políticas sobre la supervivencia de una figura asociada al nacimiento del Estado centralista en los inicios del siglo XIX.

Lo más llamativo de la disputa no es que Convergencia i Unió (CiU) y el Partido Nacionalista Vasco (PNV) muestren una vez más su rechazo frontal a esta figura. Su supresión es una vieja y conocida reivindicación de los nacionalistas. Lo sorprendente es que el Gobierno mantenga en su seno posiciones opuestas sobre la cuestión —el ministro de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, por la supresión del papel político de los gobernadores civiles, y el de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, por su mantenimiento—, y que el vicepresidente Serra recoja velas prudentemente afirmando que la reforma no está aún decidida.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

Clinton y Yeltsin discrepan sobre una posible ampliación de la OTAN

Madrid/Barcelona (Efe).— El enfrentamiento de Clinton y Yeltsin por la ampliación de la OTAN, la polémica de los gobernadores civiles y la falta de acuerdo entre el sindicato de pilotos e Iberia, que llevará al despido de más de 5.000 trabajadores de la compañía fueron noticias de portada en los diarios madrileños de ayer.

ABC tituló "Duro enfrentamiento Clinton-Yeltsin por el futuro de la OTAN" y "La 'pinza': el cinismo de González" y "Iberia anuncia medidas drásticas al no alcanzar un acuerdo con los pilotos".

DIARIO 16 decía "Iberia tramita 5.200 despidos después del fracaso de las negociaciones con los pilotos", "González considera necesaria la presencia de los gobernadores y defenderá su permanencia", "Yeltsin se enfrenta a Clinton por la ampliación de la OTAN al Este".

EL MUNDO recogía en portada "Iberia confirma los 5.200 despidos tras fracasar la negociación con los pilotos", "El Supremo dice que sería delictivo haber pagado sobresueldos con fondos reservados", "Yeltsin advierte que la ampliación de la OTAN supondrá el inicio de la "paz fría" y "González afirma que los gobernadores civiles deben mantenerse porque representan al Gobierno".

EL PAIS incluyó en su primera página "Clinton y Yeltsin chocan por el plan de ampliar la OTAN al Este", "Los pilotos rompen con Iberia y piden el cese de la dirección de la compa-



TELEFOTO EFE

Clinton y Yeltsin firman como testigos el tratado de no proliferación de armas nucleares en Ucrania.

ñía", "El Ecofin plantea reducir el seguro de paro y pone en duda el salario mínimo" y "Dimite el coordinador de la lucha contra ETA en Francia".

Iberia

YA indicó "Iberia dice que despedirá a más de 5.000 trabajadores", "González replica a Pujol y apoya a los gobernadores" y "Duro enfrentamiento entre Yeltsin y Clinton en la cumbre de CSCE por la ampliación de la OTAN".

Este último periódico, en su editorial titulado "Ni OTAN fuerte ni paz fría: una CSCE eficaz", destacaba que nada es tan urgente ni tan perentorio como alcanzar la paz en los Balcanes y añadía "Sin esa paz cualquier otro proyecto se desnaturaliza".

EL PAIS opinaba que aunque el desarrollo autonómico no supone la eliminación de la presencia del poder central en las comunidades, ésta debe articu-

larse a través de los delegados del Gobierno sin la concurrencia, al menos a nivel político, "de antiguallas como la de gobernador civil".

Por su parte, DIARIO 16 se manifestaba partidario de que permanezcan "intactas en lo esencial" tanto la función como la institución del gobernador civil y añadía que, en caso contrario, "cambiamos el modelo de Estado que establece la Constitución de 1978 cuyo decimosex-

to aniversario conmemoramos hoy (por ayer)".

EL MUNDO, con motivo de la celebración ayer del Día de la Constitución, consideraba que la experiencia de los dieciséis años de su aplicación ha demostrado que uno de sus "pilares más débiles" es el referente a la organización territorial del Estado.

ABC explicaba que Yeltsin pretende convertir a la CSCE en institución territorial de Naciones Unidas, lo que permitiría que Rusia dispusiese de derecho de veto sobre cualquier operación desarrollada en el Continente "convirtiendo a la OTAN en fuerza subordinada a su propia voluntad".

Prensa de Barcelona

Las divergencias entre Clinton y Yeltsin sobre la ampliación de la OTAN, la posición favorable de Felipe González a la permanencia de los gobernadores civiles y la negociación de Iberia con los pilotos fueron las noticias más destacadas ayer en portada por los diarios de Barcelona.

LA VANGUARDIA informaba en primera página: "Clinton y Yeltsin chocan por la expansión de la OTAN", "El 70 por ciento de los empresarios de Cataluña aprueba que CiU mantenga su apoyo al Gobierno central" y "El abogado Piqué Vidal se plantea dejar la defensa de De la Rosa".

En su editorial señalaba que la Constitución española nació en el marco de un consenso sólido y activo y se ha mantenido hasta hoy sin enmiendas y sin apenas reformas.

Numerosas personas mostraron su pésame a los familiares en el tanatorio segoviano

Los restos mortales de nuestro compañero Rubén García serán inhumados hoy

Los restos mortales de nuestro compañero Rubén García, Rubio serán inhumados hoy en el Cementerio del Santo Angel de la Guarda, tras un funeral que se oficiará en la iglesia de El Carmen. El joven periodista, que compatibilizaba sus estudios en la Facultad de Ciencias de la Información con su trabajo en la redacción de EL ADELANTADO, murió ahogado en una playa cántabra, a los 22 años.

A.S.

El lunes pasado, su día de descanso, Rubén García Rubio se encontraba con tres amigos segovianos en una playa de Noja, próxima a Laredo, quienes a escasos metros de la orilla se encontraron atrapados en el mar, sin que se pudiera hacer nada por salvar la vida del primero, pese a que sus compañeros intentaron reanimarle.

Los restos mortales del finado llegaron al tanatorio San Juan de la Cruz a última hora de la tarde de ayer, donde sus familiares recibieron el pésame de decenas de personas y amigos a los que Rubén se había ganado gracias a su bondadosa personalidad y al carácter afable que le caracterizaba.

Tras un funeral en su parro-



JUAN MARTIN

Decenas de amigos y compañeros de Rubén se concentraron anoche en el tanatorio San Juan de la Cruz.

quia, la iglesia de El Carmen, que se celebrará hoy a las once de la mañana, el cadáver será trasladado al cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde será inhumado.

Durante las últimas horas, en la redacción de este periódico se han recibido numerosas muestras de adhesión de organismos, instituciones, así como de nues-

tros colegas los medios de comunicación locales.

Entre otras, dado su entrega al movimiento de ayuda a los países subdesarrollados, recogemos una nota remitida por la Plataforma Segoviana del 0,7%, en la que participó desde sus inicios, que recoge parte del verso *Muerto de Amor*, de García Lorca:

Madre, cuando yo me muera/que se enteren los señores/Pon telegramas azules que vayan del Sur al Norte/Siete gritos, siete sangres,/siete adormideras dobles/quebraron opacas lunas/en los oscuros salones.

"Rubén tu que nunca comprendiste el desaliento permanecerás siempre acampado en nuestros corazones. ¡0,7 YA!"

Muere en Soria el segoviano Pablo Martín Pérez

A.S.

El segoviano Pablo Antonio Martín Pérez, de 43 años, murió el domingo pasado en un accidente de tráfico al salirse de la vía el turismo que conducía, un BMW 7501, tras chocar contra un árbol en la carretera SO-910, dentro del término municipal de Calatañazor.

Aunque en un primer momento se creía que viajaba otra persona en el turismo, se comprobó que el fallecido era el único ocupante del vehículo.

Pablo Martín Pérez, vivía en Madrid donde trabajaba en el sector del automóvil en el que era muy conocido y apreciado.

Tenía antecedentes sorianos, de Molinos del Duero, donde su madre, Elvira Pérez, tenía una residencia, mientras que su hermano Pompeyo Martín, es funcionario de la Diputación Provincial de Segovia.

Tanto a su madre como hermanos y demás familia les expresamos nuestro más sentido pésame.

EL JOVEN

Rubén García Rubio

(Redactor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Falleció en Cantabria, el día 5 de diciembre de 1994

A los 22 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Tus compañeros de EL ADELANTADO DE SEGOVIA no te olvidan

El funeral por su eterno descanso tendrá lugar hoy, día 7, a las 11,00 de la mañana en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido el cadáver recibirá sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se oficiará el día 9, a las 10 de la mañana en dicha iglesia.

Tierra Comunera reclama un plan integral de ferrocarril para la región

A. S.
El partido nacionalista castellano Tierra Comunera (TC-PNC) exige un plan integral ferroviario para la región en el que se incluye la petición de una parada del Tren de Alta Velocidad (TAV) en las cercanías de la capital segoviana.

TC rechaza igualmente la propuesta de la empresa ferroviaria RENFE de suprimir algunas de las actuales líneas como la que une Madrid con Burgos, Medina del Campo-Puebla de Sanabria, y Torralba-Castejón.

Para TC, su cierre provocaría el "aislamiento ferroviario de las localidades de Aranda de Duero, Soria y Zamora".

El plan integral de esta formación política contempla, además que la construcción del AVE Madrid-Valladolid-Burgos-Irún se complete antes del año 2000.

Su propuesta la integra otra serie de puntos como el mantenimiento de las actuales líneas en servicio y la progresiva rea-

apertura, en un plazo de cuatro años, de los tramos que ya han sido cerrados.

También exigen que se finalice la línea Santander-Mediterráneo y se electrifique la de Madrid-Burgos. Asimismo reclaman la dotación de unas inversiones de 50.000 millones de pesetas anuales durante cinco años para compensar la tradicional marginación de esta Comunidad.

El aumento de la velocidad media de los trenes, la mejora de la calidad de los servicios, elevación de la seguridad, y supresión de los pasos a nivel, desvíos y soterramientos en tramos urbanos, completan el plan diseñado.

Esta formación nacionalista, rechaza las medidas de cierre porque "tendría efectos catastróficos en las comarcas afectadas, aumentando el aislamiento poblacional y dificultando los transportes de mercancías y productos, así como provocando la eliminación de numerosos puestos de trabajo".

ANPE anuncia su consolidación como primera fuerza sindical en el territorio del MEC

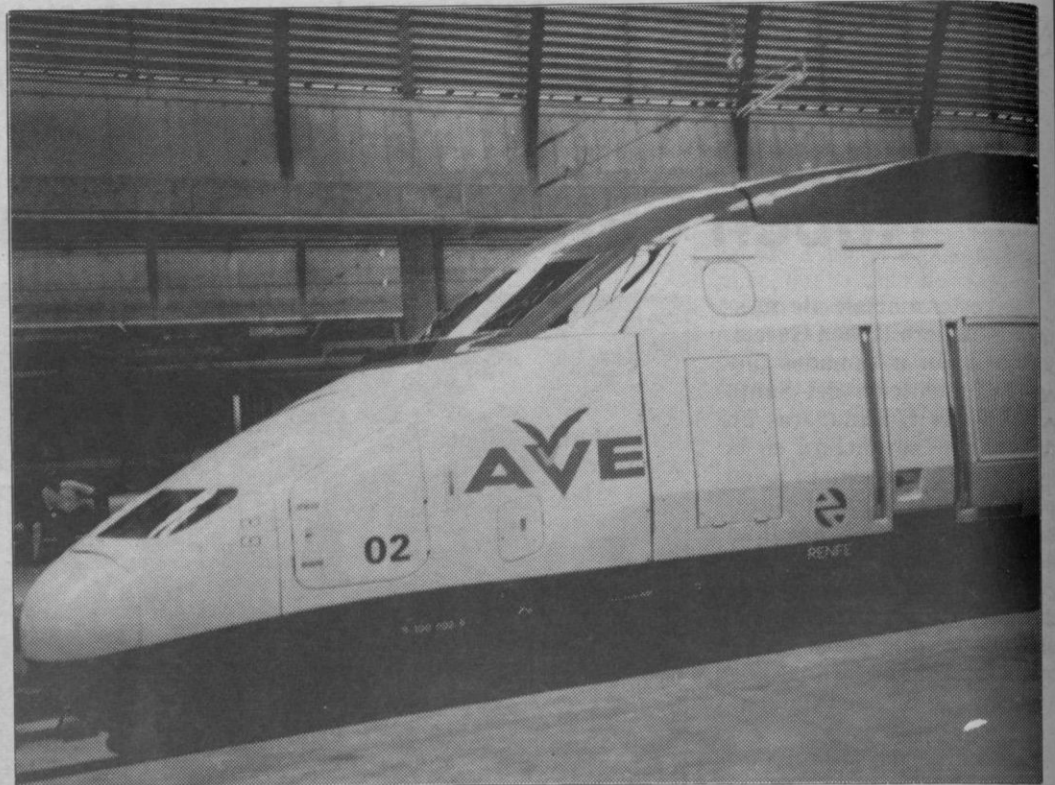
A. S.
El sindicato independiente ANPE se consolida como la primera fuerza de representación de los trabajadores en el territorio gestionado por el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), que acoge a 27 provincias. Mientras que en el resto de España, ocupa la segunda posición en las elecciones.

En Segovia el sindicato de enseñanza contará con dos delegados, y ha conseguido el 10,30 por ciento de los votos, según ha informado la presidenta provincial, María Teresa Rodríguez Gómez.

Dentro del territorio dirigido directamente por el Ministerio de Educación, ANPE ha conseguido 186 delegados, seguido de Comisiones Obreras, que ha obtenido 178; STES, con 135; CSIF, con 129 y UGT con 104.

En Andalucía también ha sido la primera fuerza sindical, mientras que en otras comunidades autónomas ha registrado un notable incremento, según un comunicado difundido por ANPE. De este modo, en Galicia ha incrementado su representación con 12 delegados más que en las anteriores elecciones sindicales, en Madrid, con seis más, en Valencia y Canarias, siete más en cada una; y en Castilla-La Mancha, Cantabria, Murcia y Asturias, la representación ha aumentado entre 1 y 3 delegados.

A través de un comunicado el sindicato manifiesta que con estos resultados se "constata y celebra en el conjunto español la evidente inclinación del profesorado hacia un sindicalismo profesional e independiente como el que ANPE representa".



El AVE podría pasar por Segovia si prospera la iniciativa popular.

AURELIO MARTIN

En el futuro trazado desde Madrid a Valladolid, cercana a la capital

El PP propone en el Congreso una parada en Segovia para el TAV

El Grupo Parlamentario Popular en el Congreso de los Diputados ha presentado una proposición no de ley en la que insta al Gobierno para que el futuro trazado del Tren de Alta Velocidad (TAV) desde Madrid a Valladolid contemple una parada a no más de diez kilómetros de Segovia capital.

A. S.
De esta forma, los Populares deciden pasar a la acción en cuanto a la solicitud de una iniciativa en este sentido.

En el fundamento de la proposición no de ley, firmada por su portavoz, Rodrigo Rato, se hace hincapié en el acuerdo de las fuerzas políticas, sindicales y de los propios empresarios de la provincia para solicitar que Segovia "no quede aislada" de esta iniciativa, apostando porque la capital pueda beneficiarse de esa infraestructura ferroviaria con una estación a una distancia de la capital no superior a los 10 kilómetros.

La tesis de los populares parece coincidir con algunas de las propuestas realizadas en el debate sobre infraestructuras organizado por EL ADE-

LANTADO el pasado mes de octubre, en el que participaron destacados representantes de las administraciones central y autonómica, así como importantes personalidades políticas.

Alternativas

Precisamente, la propia proposición alude en uno de sus párrafos a las manifestaciones realizadas por el secretario de Estado de Política Territorial y Obras Públicas, José Alberto Zaragoza, en la jornada inaugural de estos encuentros, donde afirmó que el MOPTMA no está cerrado a estudiar ninguna alternativa sobre el trazado del TAV entre ambas capitales.

Zaragoza afirmó sobre este aspecto que no había ninguna decisión tomada, dejando claro

que el MOPTMA no tomaría una decisión que los ciudadanos no quisieran, apelando a la sensatez de los ciudadanos "para no poedir imposibles".

Por otra parte, y en opinión del grupo popular señala que para ello "parece lo más sensato rechazar los corredores propuestos por el MOPTMA" ya que cruzan la provincia dividiéndola en dos sin la compensación de prever una estación cercana a la capital y porque "mantiene el actual aislamiento de Segovia, que seguirá sin tener comunicación por ferrocarril con su propia región".

Del mismo modo, en la proposición no de ley, el PP pide que se tenga en cuenta el menor impacto ambiental para el nuevo corredor, "teniendo en cuenta que la exigencia de los segovianos no es tanto que para el TAV en la capital, cuanto que ésta se beneficie de una infraestructura moderna con servicios regionales rápidos".

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se siryan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,



*Toda la vida ahorrando.
Que sólo me falta ya racionarle el
chocolate al loro.
Y luego... ¿Qué te dan?*

Si tú has sabido hacer lo más difícil, ahorrar, ponte en manos de verdaderos expertos que te hagan más fácil invertir.

A partir de una cantidad mínima, Fondtesoro, los fondos de inversión en valores del Tesoro, te da:

- La rentabilidad más clara, desde la primera peseta.
- La información más constante y transparente.
- Una fiscalidad ventajosa.
- Una liquidez a tu medida.
- Y, por supuesto, la seguridad de los valores del Tesoro Público.

Si te quedan preguntas por hacer, puntos por aclarar, cuenta con nosotros. Nos encontrarás siempre dispuestos a asesorarte y orientarte con la información más clara y más completa. A través de una simple llamada gratuita.

Si quieres saber más, si tienes cualquier duda, llama. El Tesoro responde.

900 · 10 50 50

LLAMADA GRATUITA

FOND  ESORO

PIDE A TUS AHORROS MAS.



Sanz Blanco y los senadores populares enmiendan los Presupuestos del Estado.



Los populares están seguros de su victoria electoral.

"Hay muchos que nos preguntan cuándo vamos a gobernar, porque el país lo necesita"

Sanz Blanco asegura que "el Gobierno socialista ha perdido la credibilidad"

El senador del PP por Segovia, Clemente Sanz Blanco ha indicado en unas declaraciones a este periódico que "el Gobierno socialista ha perdido su credibilidad y se muestra incapaz de gobernar, por agotamiento, falta de programas y de cohesión interna". Según este parlamentario popular, "hay muchas personas que nos preguntan a ver cuándo gobernamos, porque el país lo está necesitando".

AURELIO MARTIN

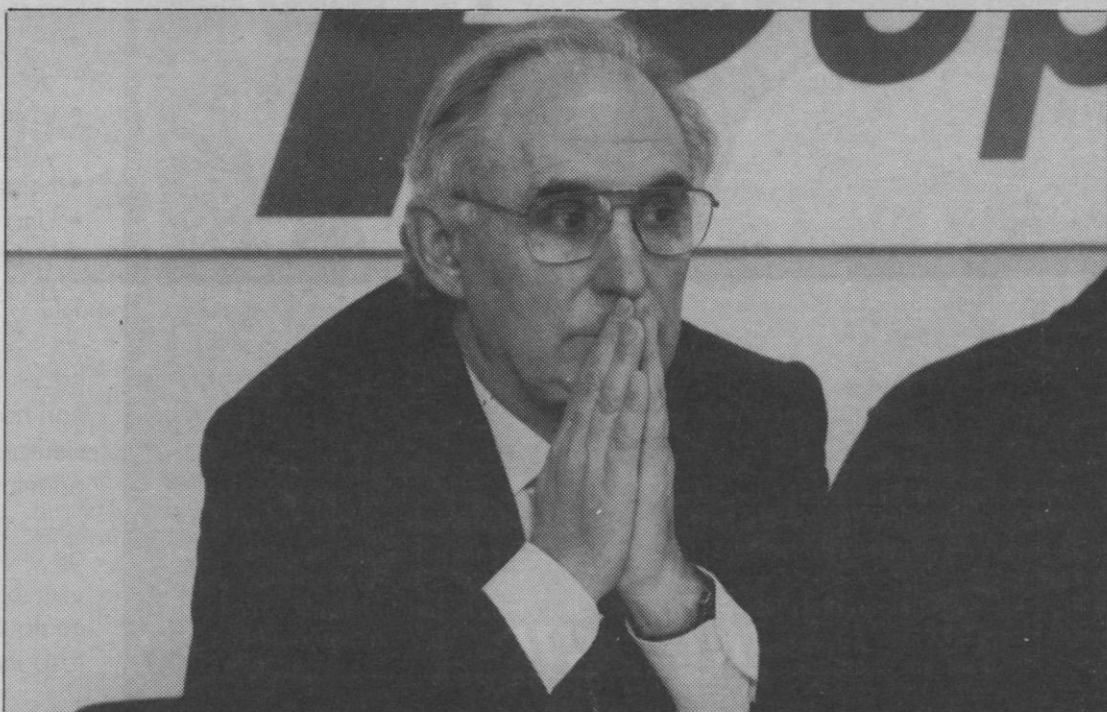
Clemente Sanz Blanco se mostró convencido de que "la sociedad ha vuelto la espalda al PSOE y, sin embargo, dramáticamente, está gobernada por un Ejecutivo socialista, lo que genera tensión y crispación, además de contribuir a empeorar la situación".

A juicio del parlamentario del PP, hay un momento en que la sociedad se cansa de sus gobernantes y, "cuando esto sucede, se haga lo que se haga, ya no hay remedio, mientras que la única salida está en convocar elecciones y dar oportunidad a los ciudadanos para votar otras alternativas".

Al referirse a su partido como alternativa, Sanz Blanco aseguró que "el PP, en estos momentos, es un partido cohesionado, dirigido por un líder serio, que no hace promesas en falso, con un perfil distinto, a Dios gracias, al que tiene Felipe González, porque la sociedad necesita líderes sensatos y que estén dispuestos a cumplir lo que prometen".

Al hablar de la situación actual, Sanz Blanco aseguró que está tensa y crispada, "lo que se refleja en la actividad laboral, política, económica y social, como consecuencia de varios factores interrelacionados, como los casos de corrupción, la pérdida de valores, la mala situación económica, la droga, la delincuencia y el paro".

Acercas de las recientes críticas a la ausencia de inversiones



Para Sanz Blanco, hay una situación tensa y crispada que se refleja en la actividad social.

por parte de la Administración central, el senador del PP afirmó que "soy un convencido de que en estos momentos Segovia recibe un mal trato. Me hubiera gustado lo contrario, que el PSOE se hubiera volcado con Segovia y

puedo prometer que hubiera recibido todas las alabanzas. No ha habido obras importantes que fomenten el desarrollo y una actividad productiva, a excepción de la presa de abastecimiento de agua a la capital".

"No es victimismo —afirmó— comprobar cómo disminuye la renta de los agricultores y ganaderos por una mala negociación del tratado de adhesión a la Unión Europea (UE). Segovia padece las consecuencias de la depresión económica por la que atraviesa el país y, además, tiene unos añadidos especiales en cuanto que no se la dota de las infraestructuras necesarias para su desarrollo y a otras provincias sí que se les ha dado".

"Esto no es hacer victimismo, es una realidad, porque nosotros a Madrid tardamos en tren casi tres horas, no tenemos autovía, no tenemos circunvalación, no se nos da una peseta para el Acueducto. No es victimismo es una realidad que los segovianos padecemos en las propias carnes", agregó.

Al igual que lo hizo junto a sus compañeros del Senado, quienes presentarán varias enmiendas a los Presupuestos del Estado, Sanz criticó el que "Segovia ocupe el farolillo rojo en las inversiones lo que es una injusticia y una discriminación".



Para los amantes de la naturaleza y los paseos a caballo estamos construyendo, a 5 km. de Pedraza, (Segovia), un centro ecuestre. Ofrecemos en alquiler boxes para caballos en régimen de pupilaje

Información:

Restaurante "La Tejera de Fausto"

Ctra. La Salceda-Sepúlveda, Km. 7,1.

Santiuste de Pedraza. Segovia.

Tels.: 908 51 38 91 - 921 12 70 87.

"Nunca tuve la idea de ser candidato"

A.M.

Clemente Sanz Blanco, que en 1991 apuntó la posibilidad de ser candidato a la presidencia de la Diputación y abandonar el Senado, indicó textualmente con relación a este tema que: "Yo nunca tuve la idea de ser candidato a instituciones como la Diputación, siempre he dicho y repito que estoy a disposición del partido. No tengo que hacer fe pública de mis lealtades hacia el partido, porque no necesito hacerlo, ya que creo que lo he demostrado. Soy una persona disponible para lo que diga el partido".

Pese a que en sus declaraciones donde fue crítico con el Gobierno sustentado por los socialistas, Sanz Blanco matizó que "en Segovia no estamos enfrentados con el PSOE pues tenemos unas relaciones excelentes con los parlamentarios, a Dios gracias, se han limado muchas asperezas y hemos llegado a buenos entendimientos, independientemente de que pensemos cosas distintas".

Volviendo con el discurso que mantienen los populares respecto al tratamiento de los monumentos históricos, el senador del PP afirmó que "la Administración central nos niega la sal y el agua. Existen olvidos por parte del Ministerio de Cultura y un monumento como el Acueducto, hasta el presente no ha recibido un duro".

"Como contemplamos año tras año, a los segovianos se nos engaña de forma clara y no comienzan las obras de la autovía o de la circunvalación", subrayó el parlamentario.

Javier Reguera critica el déficit de suelo urbanizable en la capital

Las viviendas segovianas, entre las mejor conservadas de la región

El estado de conservación de los edificios segovianos destinados a vivienda familiar figuran entre los de mejor situación de la región, aunque por debajo del índice medio de la región. Esta situación contrasta con la falta de suelo urbanizable en la capital, como ha criticado el concejal socialista, Javier Reguera.

F. DESCALZO

Segovia mantiene el menor índice de viviendas en situación ruinosas de Castilla y León, según el último censo nacional. Pero, aunque el estado general del parque inmobiliario de la región es peor que el del resto de la nación, el porcentaje de edificios segovianos en buen estado ocupa uno de los más altos de la región.

En cuanto a las edificaciones con alguna deficiencia, las viviendas segovianas mantienen niveles medios, pues adolece de alguna anomalía el 13,6 por ciento de ellas, frente al 15,7 de media regional.

En similar situación se encuentran los hogares calificados por el Instituto Nacional de Estadística (INE). De las 57.056 construcciones destinadas a vivienda, 3.127 (5,4 por ciento) sufren un estado calificado como muy deficiente.

Sólo el porcentaje de viviendas ocupadas y en estado ruinoso resulta favorable para Segovia. En total, aún viven personas en 374 edificios en esta situación.

En conjunto, se han censado en la provincia 57.056 viviendas ocupadas, lo que, teniendo en cuenta que habitan 146.554 personas, resulta una media de habitación por hogar entre dos y tres miembros.

Sin embargo, existe una desigual oferta de suelo entre la zona de la provincia y la capital. A juicio del portavoz socialista del Ayuntamiento de la ciudad, Javier Reguera, Segovia adolece de una importante falta de suelo donde construir.

El concejal de la oposición se ha referido al importante problema de falta de viviendas en Segovia, recordando así las numerosas peticiones recientes de viviendas sociales. Para las cien que se construyeron en los barrios de San Lorenzo y La Albuera se pre-

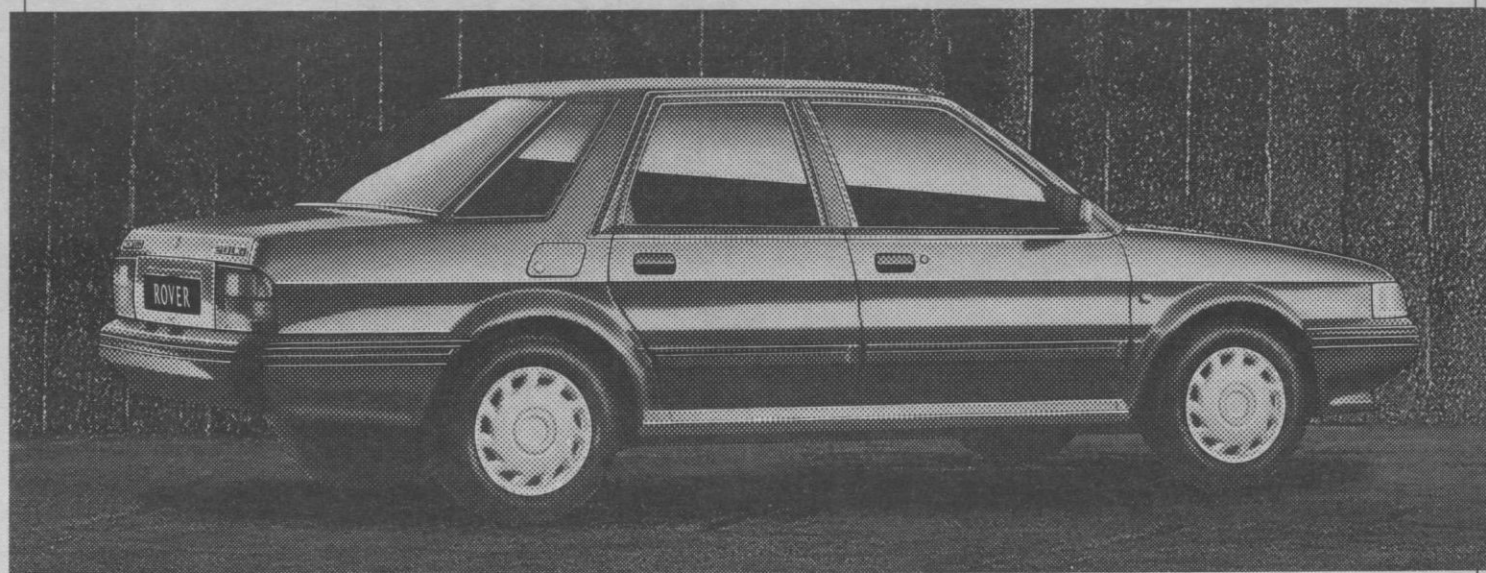
sentaron 800 solicitudes. Aún no se ha entregado ninguna, pues se encuentran en fase de reclamaciones tras la adjudicación provisional.

Reguera ha denunciado también los retrasos en las entregas, recordando que no se ha adjudicado ninguna en los últimos ocho años. En este sentido asegura que el Ayuntamiento no ha sabido resolver los problemas administrativos de gestión el polígono "de gran dimensión" que existen en Nueva Segovia.



AURELIO MARTIN

Los grupos de oposición municipal piden que se liberalice suelo.



JAMAS SE IMAGINO QUE 1.525.000 PTAS. PUDIESEN VALER TANTO.

Tanto como vale el Rover Montego. Un coche con todo el prestigio y la tradición de Rover, y con un precio que nunca se habría imaginado: 1.525.000 ptas. Disfrute ya de su suave conducción, de su poderoso motor y de un equipamiento de auténtico lujo que incluye:

- ✓ Motor 2 litros inyección.
- ✓ 104 CV. de potencia.
- ✓ Dirección asistida.
- ✓ Elevalunas eléctricos delanteros.
- ✓ Espejos retrovisores eléctricos y térmicos.
- ✓ Cierre centralizado.
- ✓ Inserciones de madera.
- ✓ Tapicería deportiva "Crayons".

Y no olvide que con el "Compromiso Rover" si por cualquier motivo, usted no está plenamente satisfecho con su nuevo Rover, antes de 30 días o de 1.000 kilómetros, se lo cambiamos por otro totalmente nuevo o le devolvemos su dinero.*



ROVER MONTEGO

Por sólo 1.525.000 Ptas.**

* Oferta sujeta a las condiciones y términos del documento del Compromiso Rover. Programa válido desde el 1 de Junio hasta el 31 de Diciembre de 1994, en Península y Baleares.

** Precio final recomendado, incluido IVA, transporte, oferta promocional e impuesto sobre matriculación. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta finales de Diciembre.

VEALOS EN NUESTRO CONCESIONARIO OFICIAL:

Justino Sanz, S.L. Los Cochets, 7. tlf.: 43 26 03. SEGOVIA

Más de 6.000 viviendas en régimen de alquiler

F. D.

La reciente aprobación de la Ley de Arrendamientos Urbanos llevará a iniciar a partir de enero un nuevo registro de viviendas en régimen de alquiler. Actualmente existen más de 6.000 contratos de este tipo, aunque se estima que este porcentaje oficial (13 por ciento) pueda ser más alto dado que no todos ellos se registran.

En comparación con otras provincias, Segovia mantiene un índice de alquiler algo más bajo que el medio nacional y el castellanoleonés. Sin embargo, en Castilla y León registran porcentajes notablemente más altos las grades ciudades como León y Valladolid.



VILLA DE CUELLAR

Charlas taurinas Villa de Cuéllar

S.G.
La Peña taurina David Luguillano y el Ayuntamiento han organizado conjuntamente la IV edición de las charlas taurinas que con el nombre genérico de "Villa de Cuéllar" se realizan desde 1991 en el mes de diciembre, con el objetivo general de promover la afición taurina y aumentar los conocimientos sobre el mundo de los toros en general.

Las charlas de este año se celebrarán los días 14, 15 y 16 en la sala Ditirambo a partir de las 20,30 horas y la entrada será libre.

Los organizadores han preparado para este año tres sesiones en las que serán tratados los siguientes temas: "Arte y sentimiento del toreo castellano", "Qué sucedió en la temporada 1994" y "Dinastías toreras".

Para la primera charla sobre el toreo castellano han sido invitados los matadores Manolo Sánchez y Rodolfo Pascual, los novilleros Conrado Muñoz y Roberto Escudero, y el rapsoda Bernardino Vergara. La Charla estará moderada por Pedro Iturrialde, crítico taurino de la Cope y cadena Ser.

En la sesión del día 15 intervendrán el matador Jorge Manrique, el matador y ganaderos segovianos Andrés Hernando y Juan Carlos Navas, presidente de la plaza de Avila, para analizar lo que ha sido la temporada taurina. Intervendrán como moderador y presentador César Mata, crítico taurino del diario "El Mundo de Valladolid".

La última sesión estará dedicada a las dinastías toreras y han sido invitados a participar los diestros David Luguillano y Angel Luis Bienvenida; Arsenio Lope Huerta, delegado del Gobierno en la Comunidad de Madrid y Mariano Aguirre, presidente de la Federación Nacional Taurina de España. Actuará como moderador Luis Gómez Rico, presidente de la plaza de toros de Valladolid.



David Luguillano.

S.GUIJARRO



Aspecto del interior de la biblioteca del instituto de Bachillerato "Marqués de Lozoya".

S. GUIJARRO

De los 1.423 padres y madres que tenían derecho a voto sólo acudieron 206

Escasa participación de padres en las elecciones a los consejos escolares de los institutos

Tras la celebración de las elecciones a los consejos escolares en los dos centros de Educación Secundaria existentes en la localidad puede constatarse una vez más el desinterés general de los padres por participar en los órganos de gobierno de los institutos donde estudian sus hijos. De los 1.423 padres y madres que tenían derecho a voto en los dos centros, únicamente acudieron a las urnas 206, lo que representa un porcentaje de participación del 12,5 por ciento.

S. GUIJARRO

Esta mínima participación viene a confirmar que en general, los padres de los alumnos de las enseñanzas Primaria y Secundaria, están desconectados de la marcha de los centros de enseñanza. Sin embargo, tras conocer los resultados de las elecciones en los dos niveles educativos, puede comprobarse que en los institutos es mucho mayor el desinterés.

En los tres colegios de Enseñanza Primaria participaron una media del 29,5 por ciento de los padres y madres que tenían derecho a voto, con un máximo del 35 por ciento en el colegio Santa Clara y un mínimo de 19,5 en San Gil. Esto supone que en Primaria, aún siendo la participación reducida, los padres han votado más del doble que en los institutos de Enseñanza Secundaria.

En los dos institutos existentes en Cuéllar, Formación

Profesional y Bachillerato, la participación de los padres y madres en las elecciones ha sido, dentro de su reducido porcentaje, muy diversa.

En el Instituto de Bachillerato tenían derecho a voto 860 padres y madres y votaron 157, alcanzando un porcentaje de participación del 18 por ciento del censo electoral. Sin embargo, en el instituto de Formación Profesional sobre un censo total de 663 padres votaron únicamente 49, lo que supone un porcentaje del siete por ciento.

En Formación Profesional, el resto de los colectivos que eligen representantes para el consejo escolar participaron de la siguiente manera: de los 378 alumnos votaron 318 (el 84 por ciento), de los 34 profesores votaron 29 (85 por ciento), y de los 9 de personal de administración y servicios votaron todos.

Por lo que respecta al Instituto de Bachillerato, de los 557

alumnos inscritos en el censo votaron 480 (el 86 por ciento), de los 42 profesores votaron 40 (el 95 por ciento), y de los 8 de administración y servicios votaron el 100 por cien.

Los consejos escolares de ambos centros tienen un período de actividad de dos años y cada consejo está constituido por un total de 19 miembros: 15 elegidos, 3 por razón de sus cargos (director, jefe de estudios y secretario del centro), y uno designado por el alcalde en representación del Ayuntamiento. El representante municipal en ambos centros es el concejal Jesús San Juan. El secretario actúa con voz pero sin voto.

Órgano de participación

El consejo escolar es el órgano de participación de los diferentes miembros que componen la comunidad educativa en los centros de enseñanza. Una vez constituido legalmente en su primera sesión deberá ser elegida la comisión económica, que está formada por el director, el secretario, un profesor y un padre de alumno.

Los consejos escolares podrán constituir otras comisiones para asuntos específicos, en las que estarán presentes obliga-

toriamente un profesor, un alumno y un padre de alumno.

Entre las atribuciones que tienen los consejos escolares en los centros de Secundaria figuran establecer las directrices para la elaboración del proyecto educativo del instituto, aprobarlo y evaluarlo; elegir al director, proponer su renovación y decidir la admisión de alumnos, aprobar el reglamento de régimen interno y resolver los conflictos e imponer sanciones en materia de disciplina de alumnos.

Otros aspectos en los que puede intervenir el Consejo Escolar son aprobar el presupuesto del instituto, adoptar criterios para la elaboración de la programación general del centro, elaborar las directrices para la programación y desarrollo de las actividades complementarias, y establecer criterios sobre la participación del instituto en actividades culturales, deportivas, recreativas y en aquellas acciones asistenciales a las que el instituto pueda prestar su colaboración.

También puede supervisar la actividad general del centro en los aspirantes administrativos y docentes, analizar y valorar la evolución del rendimiento escolar.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Joaquín Herreros: "No hay zonas rurales sin futuro, las hay sin proyectos"

MEDIA LUNA

Dentro de los cursos "Formación básica de animadores de proyectos de economía rural" que se desarrollan en esta localidad se celebró una charla coloquio en la que estuvo como invitado principal Joaquín Herreros, presidente de "Desarrollo comunitario Leader II", vicepresidente de la asociación internacional RED y miembro de política de estructuras agrarias.

Según expuso Herreros, en la provincia de Segovia se han presentado siete proyectos para el Leader II, uno de ellos en esta zona de Santa María la Real de Nieva.

Herreros opina que hacia mediados del mes de diciembre se dará el fallo sobre los proyectos aprobados (quizás dos por provincias), esperando que uno de ellos sea el que corresponde a esta zona, que después debe ser ratificado en Bruselas, hacia mediados de enero del año próximo.

El presidente de "Desarrollo comunitario Leader II" comentó sus experiencias en el desarrollo de estos programas dando muchos ejemplos de zonas y comarcas donde se han realizado, con resultados adversos.

Indicó cómo los programas Leader I, que fueron 52 en toda España, ya han terminado y mientras hubo éxito en otros países de la Europa comunitaria aquí fracasaron por falta de proyectos.

Destacó como para tener éxito con los nuevos programas Leader II deben hacer un estudio profundo de los pueblos de la comarca (estudio socio-económico, demográfico, medioambiental...), dar un diagnós-

tico y señalar una serie de propuestas generales para ver que se puede hacer.

"Para la puesta en marcha de todo esto es imprescindible que haya gente con inquietudes e ideas y con ganas de trabajar".

Joaquín Herreros comentó como "no hay zonas rurales sin futuro, las hay sin proyectos", y añadió que ahora hay que formar a gente innovadora de proyectos es decir con iniciativas, de ahí estos cursos.

La monitora de los cursos que se están desarrollando en la villa segoviana, Nieves Matia Ortiz, comentó como el grupo de alumnos que tiene presenta las características de este tipo de proyectos: inquietudes, ilusiones y ganas de trabajar en ello.

Los cursos están organizados por la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, el Instituto de Desarrollo Comunitario y el Ayuntamiento de la localidad y están preparando a quince alumnos para el desarrollo del turismo rural.

Residencia geriátrica

Por otra parte, y referente a la nueva residencia geriátrica "El Fontán" indicar que ya ha empezado a funcionar, aunque lo hará a pleno rendimiento a primeros de este, como ya informó EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Señalar, que esta nueva residencia para la Tercera Edad tiene una capacidad para 80 personas y en ella trabajarán 30 empleados varios de ellos de esta localidad y su comarca y que además el mismo grupo empresarial habrá un supermercado.

Volkswagen adelanta la Navidad.

Para que no espere más, para que disfrute de las vacaciones, para que termine el año con buen pie, para que toda la familia via-



Golf GTI 115 CV

ABS, EDS, aire acondicionado, dirección asistida, llantas aleación, cierre centralizado, elevallas eléctricas, preinstalación de audio con cuatro altavoces, computadora de a bordo... 2.560.000 pts*.
Golf CL 60 CV 1.570.000 pts*.
Golf CL Diesel 64 CV 1.850.000 pts*.

Y además...

- Importantes ventajas en todas las demás versiones.
- Condiciones de financiación muy favorables con Volkswagen Credit.
- Servicio Movilidad: servicio gratuito durante 3 años.
- Infórmese sobre la Supergarantía.

*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda gubernamental incluidos). Válido hasta fin de mes.



VOLKSWAGEN

¡Ya es Navidad!

VEALO EN

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

VALSAIN

El CENEAM fue escenario de unas jornadas sobre protección

Especialistas en incendios recomiendan potenciar la selvicultura

Especialistas en la lucha contra incendios, coinciden en recomendar la potenciación de la selvicultura como uno de los medios para prevenir fuegos forestales. Representantes de las administraciones central y autonómica y de otros organismos participaron en el CENEAM en unas jornadas sobre protección contra incendios forestales.

A.S.

Los trabajos de estas jornadas de prevención de incendios se distribuyeron en tres mesas.

La primera estuvo dedicada a la acción frente a las causas de origen humano, incidiéndose en las medidas de concienciación, los procedimientos de sanción y el impulso de aprovechamientos alternativos para los montes.

Algunas de las conclusiones e iniciativas a fomentar pasan por la utilidad de quemas controladas para disminuir la biomasa forestal y para crear zonas de fácil control de posibles incendios, necesidad de estímulos fiscales y de utilización de los montes que contribuyan al asentamiento de la población rural. También es necesario controlar los accesos motorizados, vigilancia informativa y disuasoria y proceder de forma más ágil y flexible ante las posibles infracciones.

La segunda mesa de las jornadas versó sobre las acciones combativas frente al fuego, coincidiendo los especialistas



Los expertos inciden en las medidas de concienciación.

A.S.

en que los sistemas de defensa actual permiten controlar la mayoría de los fuegos, antes de que se produzcan daños importantes, apuntándose la necesidad de coordinar medios y mantener organizaciones comarcalizadas.

De las conclusiones se desprenden una serie de recomendaciones para las administraciones que pasan por programas de formación y acreditación para directores de extinción; distribución de responsabilidades dentro de la normativa de protección contra incendios forestales.

También entre estas reco-

mendaciones está la creación de más cortafuegos y una normativa de participación de voluntarios.

La tercera mesa se centró en la acción forestal preventiva, en la que participaron expertos norteamericanos que presentaron diferentes técnicas utilizadas después de los grandes incendios de California.

Entre las conclusiones destaca, además de la apuntada de potenciación de la selvicultura preventiva, la idoneidad de investigar en restauración de la cubierta vegetal, erosión e inundaciones provocadas por los incendios.

FUENTEPELAYO

Comenzaron las segundas jornadas musicales del "Taller Cultural"

JESUS OLMOS DELGADO

Anunciadas están las II jornadas musicales de esta localidad que organiza el afán y dinamismo de los componentes del "Taller Cultural", teniendo como antecedentes además el éxito de las primeras jornadas celebradas en el pasado año.

La primera manifestación correspondía al domingo, 4 de diciembre, a las 18,00 horas de la tarde en la Casa de la Cultura y comprendía un recital de Paloma Guerra con acordeón, pero el destino a veces no coopera y así se supo que por una avería del coche no pudo asistir la protagonista, con lo cual se suspendió el acto.

La segunda anunciada será, Dios mediante, el domingo día 11 a las 18,00 horas de la tarde y actuará la Orquesta Camerata "San Justo y Pastor" de Segovia, con un colectivo de 25 componentes.

El sábado día 17 de este mes



Iglesia de Santa María.

J.O.D.

igualmente y a dicha hora de las seis, la Orquesta Sinfónica "Erretería Musical" de Rente-

ría (Guipúzcoa), con 45 miembros nos obsequiarán con un gran repertorio.

El XIII certamen provincial de villancicos "Diputación Provincial" al que asistirán 20 grupos de la provincia y unos 700 participantes y tendrá lugar el día 21 de diciembre, comenzando a las 17,00 horas de la tarde.

Finalmente, el domingo, día de la Natividad del Señor, concierto extraordinario de navidad, por la "Coral y Rondalla del Taller Cultural" de esta localidad de Fuentepeelayo.

Los actos reseñados se celebrarán en la Casa de la Cultura y en la iglesia de Santa María y patrocinadores de todo ello son la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de la localidad de Fuentepeelayo, la asociación "Taller Cultural", la Diputación Provincial de Segovia, la entidad bancaria Caja de Ahorros de Segovia, y el Ayuntamiento de Rentería (Guipúzcoa).

A. Matutes: "RENFE debe apoyar a las regiones más desfavorecidas"

Valladolid. (Ical).— El presidente-portavoz de los 28 eurodiputados del Partido Popular ha señalado ayer en Bruselas que RENFE "debe apoyar, y no penalizar, a las regiones más desfavorecidas de Objetivo I, donde se incluye la provincia de Soria" y ha manifestado su apoyo y su solidaridad con las acciones emprendidas por la Junta de Castilla y León contra el cierre de servicios ferroviarios en la comunidad autónoma que ha anunciado la compañía estatal. Los eurodiputados populares han expresado su más "profundo rechazo" a la "decisión unilateral de RENFE de cerrar completamente el servicio de trenes con Soria", por considerar que las razones económicas expuestas por la compañía "ni son de peso ni tienen justificación política alguna".

A juicio de la eurodiputada de Soria, Encarnación Redondo, cerrar las comunicaciones por tren "es sólo el primer paso de RENFE y del Gobierno para paralizar el desarrollo de la provincia". "Existe un servicio público —advirtió— que no debe atender a criterios puramente económicos a la hora de decidir la clausura de una línea férrea", ya que "Castilla y León pierde poco más de 700 millones de pesetas al año, frente a los cerca de 1.000 millones diarios que pierde RENFE en España", matizó la eurodiputada.

En referencia a esta polémica suscitada en los últimos días, el próximo día 15 de diciembre, el Comisario Europeo de Transportes, Marcelino Oreja, recibirá en Estrasburgo al consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, con quien abordará las posibles soluciones para potenciar el ferrocarril en la Comunidad.

Para convertirla en cámara de representación territorial

Solicitan la reforma del Senado en el XVI aniversario de la Constitución

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, el de las Cortes regionales, Manuel Estella, y el delegado del Gobierno, Carlos Conde Duque, coincidieron ayer en señalar la necesidad de reformar el Senado español para hacerlo cámara de representación territorial, y destacaron la evidencia de tener que adaptar la Constitución vigente a esos anhelos.

Valladolid. (Ical).— Los tres mandatarios acudieron ayer al Congreso de los Diputados como invitados a los actos conmemorativos del XVI aniversario de la Constitución Española, en una ceremonia solemne que estuvo presidida por los Reyes de España y a la que además de Lucas sólo asistieron otros dos presidentes autonómicos: Manuel Fraga y Joaquín Leguina.

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, recordó que la ponencia a punto de constituirse en el Senado para convertirlo en una cámara de representación territorial, "siempre con el espíritu de no abrir una reforma constitucional si no está previamente pactada", es motivo de satisfacción política "y ojalá también de consenso".

El presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella, consideró que todavía es muy pronto para hacer una valoración de la Carta Magna, pero no así para su reforma parcial. Destacó la coincidencia de este aniversario con el de la primera reforma constitucional, "plantada como consecuencia del interés de todos



Carlos Conde Duque A.S.

los grupos políticos en hacer del Senado una cámara de auténtica representación territorial".

Carlos Conde Duque dijo por su parte que la Constitución es el marco de referencia institucional, jurídico y político para una convivencia plural. "Este aniversario nos presenta una sociedad española que refleja la voluntad de los constituyentes", aseguró.

En este Día de la Constitución se celebran además diferentes actos en varios puntos de Castilla y León para celebrar el aniversario. En el Gobierno Civil de Burgos tuvo lugar una recepción a autoridades, presidida por primera vez por Violeta Alejandre, designada este mismo año como gobernadora de la provincia.



Juan José Lucas. A.S.

Alejandre ha señalado que las diferencias entre los estatutos de autonomía no pueden llevar implícitos privilegios económicos y sociales, porque a su juicio la Constitución garantiza el principio de solidaridad entre los diversos territorios. "Todos los españoles —dijo— tienen los mismos derechos y obligaciones, principio que se garantiza ya en los primeros artículos de la Carta Magna".

Por su parte, el Ayuntamiento de Palencia ha elegido esta fecha para inaugurar una plaza dedicada a la Constitución, mientras que en León el magistrado Carlos Javier Álvarez ha pronunciado una conferencia sobre "El poder judicial de la Constitución".

Fallecen tres hermanos en un accidente de tráfico en Salamanca

Valladolid. (Ical).— Tres hermanos fallecieron ayer en un accidente mortal ocurrido en el kilómetro 342 de la carretera N-620 Burgos-Portugal, término salmantino de Gallegos de Argañán, al colisionar frontalmente el vehículo en el que viajaban contra un camión de matrícula portuguesa.

Los muertos son José Alfonso Andrés, de 20 años, y sus hermanos mellizos de 14 años Sergio y David. El conductor del camión, Armindo Lopes, resultó ileso. Fuentes de Tráfico han informado que el suceso se produjo al invadir el coche, matrícula M-432-IC, el carril izquierdo, y colisionar frontalmente con el camión. Al parecer había niebla, y los bomberos de Ciudad Rodrigo tardaron dos horas en sacar el vehículo de debajo del trailer Scania luso.

Incendio en Zamora

Tres jóvenes resultaron heridos ayer en Zamora a consecuencia del incendio declarado en una vivienda situada en la céntrica plaza del Mercado. Tras el siniestro, que se produjo al inflamarse los vapores de una cola de pegar, los heridos fueron trasladados al hospital Virgen de la Concha, uno de ellos con quemaduras y los otros dos con síntomas de asfixia. El fuego comenzó sobre las 10,45 de la mañana en un segundo piso, donde al parecer el joven A.R.P., de 27 años, se encontraba pegando unas láminas de corcho. La proximidad de una estufa a la cola de pegar hizo que los vapores se inflamaran y prendieran rápidamente.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :- De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Plazas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

Estuvieron presentes los presidentes de Congreso y Senado y ocho ministros

Los Reyes inauguraron la ampliación del Congreso en el Día de la Constitución

Los Reyes de España inauguraron ayer el edificio de ampliación del Congreso de los Diputados con motivo de la conmemoración del XVI aniversario de la Constitución y seis años después de que Don Juan Carlos pusiera la primera piedra de la obra el 6 de diciembre de 1988.

Madrid (Efe).— Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron recibidos en la puerta del Congreso por los presidentes del Congreso y del Senado, Félix Pons y Juan José Laborda, respectivamente, y el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra.

A continuación, los Reyes saludaron en el vestíbulo del nuevo edificio a los componentes de las Mesas del Congreso y del Senado, a los portavoces de los grupos parlamentarios, miembros del Gobierno, presidentes autonómicos y ex presidentes de las Cortes.

Después de unas palabras del presidente del Congreso, el Rey Juan Carlos descubrió una placa conmemorativa de la inauguración en el XVI aniversario de la Constitución Española.

Félix Pons, en su breve alocución, agradeció la presencia de los Reyes en un acto que calificó de "sencillo y relevante", y recordó que hace exactamente seis años, el día de la Constitución de 1988, Don Juan Carlos colocó la primera piedra del nuevo edificio.

"Un paso más"

"El edificio que vais a inaugurar — dijo Pons — supone un paso más en la puesta a punto de los medios materiales que un Parlamento moderno requiere".

Las nuevas instalaciones "pretenden facilitar este trabajo de representación política y se ponen al servicio del pilar básico de nuestro sistema constitucional, que es la democracia representativa", subrayó el presidente de la Cámara Baja.

Tras el descubrimiento de la placa, los Reyes, acompañados por los invitados realizaron un recorrido por las dependencias de la Cámara y se detuvieron para contemplar la pequeña exposición de los cuadros adquiridos por el Congreso, en aplica-



Los presidentes del Senado y del Congreso, J.J. Laborda y F. Pons, reciben a los Reyes. TELEFOTO EFE

ción del uno por ciento de toda obra pública que debe ser destinado a la cultura.

Esta exposición está integrada por diecisiete cuadros, valorados en 26 millones de pesetas, pertenecientes a artistas consagrados y noveles y que formarán parte del mobiliario habitual del edificio.

A pesar de que al acto fueron invitados los 17 presidentes autonómicos, solo asistieron Joaquín Leguina, de la Comunidad de Madrid; Ma-

nuel Fraga, de Galicia, y Juan José Lucas, presidente de Castilla y León.

Además del vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, acudieron otros siete miembros del Gobierno: Carmen Alborch, ministra de Cultura; Angeles Amador, de Sanidad; Julián García Vargas, de Defensa; Pedro Solbes, de Economía; Gustavo Suárez Pertierra, de Educación; Juan Manuel Eguiagaray, de Industria, y Alfredo Pérez Rubalcaba, de Presidencia. No

estuvo presente el presidente del Gobierno ya que participa en la Conferencia de la CSCE, en Hungría.

A la inauguración del edificio y a la recepción con motivo del día de la Constitución no asistió, como ya estaba anunciado, ningún representante del PNV, incluido su diputado en la Mesa del Congreso, Emilio Olabarria.

Presupuesto

Junto al resto de los portavoces parlamentarios, también acudieron el presidente del Partido Popular, José María Aznar, y el coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita.

La obra civil de construcción del nuevo edificio (sin contar el acondicionamiento), según fuentes oficiales, asciende a 2.600 millones de pesetas, aunque fuentes de la oposición en la Mesa del Congreso manifestaron a Efe que Patrimonio del Estado ha gastado ya casi 6.000 millones de pesetas.

La decisión de construir esta segunda ampliación, que estará destinada primordialmente a despachos de los diputados, se tomó en abril de 1984, pero hasta 1988 no comenzaron las obras.

Espíritu constitucional

El presidente del PP, José María Aznar, dijo ayer en los pasillos del Congreso que "los centristas españoles queremos recuperar el espíritu de la Constitución de 1978".

El líder del primer partido de la oposición dijo que la jornada dedicada a la Constitución "es un día de convivencia y concordia", e hizo votos porque la Constitución dure mucho años.

Aznar reiteró la validez del texto constitucional "especialmente ahora que se habla de una posible reforma", indicó en referencia a la ponencia del Senado que estudia la modificación de la Constitución para potenciar el carácter territorial de dicha Cámara.

Durante la recepción oficial, Aznar departió con el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, con el que habló de la situación que atraviesa Iberia, según indicó éste, y con el coordinador general de IU, Julio Anguita, mientras ambos esperaban la llegada de los Reyes en el vestíbulo del nuevo edificio.

La Comisión Europea aprueba varias partidas destinadas a España

Bruselas (Efe).— La Comisión Europea aprobó ayer, martes, la concesión a España de 603,72 millones de ecus (96.600 millones de pesetas) para el desarrollo regional y la segunda parte del Plan de Desarrollo de Doñana.

Los proyectos beneficiados son la segunda fase del plan de desarrollo para el entorno del Parque de Doñana (23.400 millones de pesetas), el Cantabria II (16.800 millones) y un programa de investigación y desarrollo tecnológico para varias regiones (54.740 millones).

Después de la decisión de ayer, los únicos fondos estructurales que faltan por aprobar son el programa regional para Andalucía, que es con 380.000 millones de pesetas el de mayor dotación, y el plurirregional de Medio Ambiente Local.

La segunda parte del programa operativo de Doñana completará el plan de desarrollo sostenido del entorno del parque, considerado una de las reservas ecológicas más importantes de Europa.

El plan se pondrá en vigor entre 1994 y 1999, con una inversión total de 33.400 millones de pesetas, que se destinarán a desarrollar las infraestructuras y actividades económicas compatibles con el entorno.

Piden un millón de fianza para el barco marroquí retenido en Almería

Almería (Efe).— Las autoridades españolas han pedido al armador del barco marroquí "Camalane" un millón de pesetas de fianza para que su buque pueda salir del puerto de Almería donde permanece retenido, tras haber sido sorprendido pescando en aguas jurisdiccionales españolas.

Un portavoz de la Comandancia de Marina explicó que la mayoría de los marineros del "Camalane" han regresado a Nador (Marruecos), quedando a bordo del barco una tripulación de mantenimiento.

Además, las autoridades española han confiscado los 3.500 metros de artes de volantas, con los que faenaban los marineros marroquíes a 5 millas de la Isla de Alborán.

El barco fué localizado el pasado domingo por otros pesqueros españoles, que denunciaron los hechos.

Horno de Juan

Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades
Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA
c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

Luis de Andrés Soler
(PODOLOGO) C/ Roble, 10
CALLOS DIFICILES,
UÑAS INCARNADAS,
EXTIRPACION PAPILOMAS
EN EL ACTO, etc.
Consulta diaria de 4 a 6,
salvo sábados y festivos
Telfs. 42 51 06 - 42 88 07

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!

DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36
PROGRAME SU BANQUETE
— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

Los concentrados quemaron el proyecto de Estatuto de Ceuta

Unos dos mil ceutíes se manifiestan pidiendo una "verdadera autonomía"

Unos dos mil ceutíes reclamaron ayer un estatuto de verdadera autonomía para su ciudad con una concentración en las proximidades del Palacio de las Cortes, rodeado de fuertes medidas de seguridad por la celebración del Día de la Constitución con la presencia de los Reyes.

Madrid (Efe).— Los manifestantes permanecieron, tras una fuerte barrera policial, en el Paseo del Prado, a la entrada de la Carrera de San Jerónimo, donde se encuentra el Congreso de los Diputados, después de un recorrido que comenzó en la Plaza del Rey, donde prendieron fuego a una copia del proyecto de Estatuto presentado por el Gobierno, que está en tramitación parlamentaria.

Los ceutíes, entre quienes se encontraban el alcalde de la ciudad, Basilio Fernández López, del partido Progreso y Futuro de Ceuta, vestían chalecos y portaban pancartas con el lema "Para ser iguales, comunidad autónoma ya", además de ondear banderas de la ciudad, de Melilla y de España.

Al grito de "traidores" y "menos policía, más autonomía", los manifestantes franquearon una primera barrera policial a petición del alcalde, quien había sido convocado ayer a reunirse con el grupo parlamentario de Izquierda Unida, cuyo diputado Pedro Antonio Ríos, anunció un texto alternativo al actual proyecto que fue pactado por el PSOE y el PP.



Policías antidisturbios impidieron el paso a la manifestación de ceutíes, que intentaba llegar al Congreso. TELEFOTO EFE

Durante la concentración, los manifestantes instalaron una placa en la estatua del teniente de Infantería Jacinto Ruiz, en la que se explica que "en 1808 este ilustre ceutí dio su vida heroicamente por el Rey y por la independencia de España".

Quema

"En 1994 — concluye la placa — tu pueblo espera del Rey que corresponda a tu heroísmo garantizando la españolidad de Ceuta".

A continuación, quemaron el proyecto de Estatuto de Ceuta, que se tramita paralelamente al de Melilla, e introdujeron las pavesas en una urna,

mientras un portavoz reprochaba en un manifiesto al presidente del Gobierno, Felipe González, "cometer un atropello" y "convertir en ceniza el futuro de Ceuta".

El alcalde de Ceuta se dirigió a los concentrados y aseguró que siente "vergüenza, porque hoy (por ayer), el Día de la Constitución, tiene que haber aquí un puñado de españoles pidiendo que se cumpla la Carta Magna" e insistió en que tanto Ceuta como Melilla son comunidades autónomas, además de calificar de "carta municipal" el actual texto en trámite parlamentario.

En su opinión, el PSOE y el PP han tomado postura "contra

la voluntad de un pueblo", y agregó que "con su actitud intransigente están consumando una traición terrible".

"Moneda de cambio"

Basilio Fernández dijo que Ceuta y Melilla "no son una moneda de cambio" y subrayó que "ni las instituciones municipales ni el pueblo lo van a consentir".

Aseguró además que recurrirán a los tribunales para conseguir que Ceuta y Melilla tengan autonomía plena y no descartó una estrategia conjunta entre ambas ciudades, aunque recordó que el PSOE y el PP son las fuerzas mayoritarias en el Ayuntamiento de Melilla.

Los socialistas aragoneses instan a IU a elegir entre ellos o el PP para solucionar la crisis existente

Zaragoza (Efe).— El secretario de Organización del PSOE aragonés, Carlos Piquer, considera que IU "debería elegir" entre el PP o los socialistas para solucionar la crisis que afecta al gobierno regional, ante la negativa de la coalición izquierdista a celebrar una reunión bilateral con el PSOE.

Piquer, según ha precisado a Efe, ha mantenido una conversación con el portavoz del grupo parlamentario de IU, Adolfo Burriel, en la que le ha transmitido el deseo del PSOE de abordar conjuntamente un programa de gestión que no puede, sin embargo, aceptar que el presidente del gobierno autónomo no sea candidato en las elecciones municipales y autonómicas.

Los socialistas estiman que no pueden acatar la propuesta de IU para el presidente "por humanidad" hacia quien se designe titular en el caso de que José Marco dimita, con el fin de evitar que la

opinión pública crea que se elige a una persona mediocre para salvar lo que queda de legislatura y para no "vulnerar" la Constitución cercenando el derecho a ser candidato.

No obstante, Piquer ha asegurado que el PSOE aceptaría "cualquier posición de progreso" de los 33 diputados de izquierda de la cámara regional, 30 PSOE y 3 IU, para ocupar la presidencia de la Diputación General de Aragón, ante el anuncio de José Marco de que dimitiría si se alcanzase un acuerdo con IU.

Asimismo, el secretario de Organización socialista considera que "en democracia lo normal es que haya gobierno y oposición", que es a su juicio "la que imprime un ritmo de trabajo", en alusión a la reunión que celebrarán hoy PAR, PP e IU para abordar una solución a la situación del ejecutivo autónomo y en la que los socialistas no estarán representados.

Nueve muertos en un accidente en el que vió involucrado un camión en Andorra

Escaldes-Engordany (Andorra) (Efe).— Un total de nueve personas fallecieron, ocho de ellas españolas, y otras 50 se encuentran heridas de diversa consideración como consecuencia del accidente que tuvo lugar ayer en Andorra cuando un camión arrolló a diversos coches y se empotró luego contra unos grandes almacenes.

Según informó el Hospital de Nuestra Señora de Meritxell, donde se encuentran ingresados la mayoría de los heridos, todas las víctimas mortales son mujeres y al cierre de esta edición sólo se conocía la identidad de una de ellas ya que el estado en que quedaron algunos de los cuerpos hace difícil su identificación.

La única víctima identificada es la valenciana Amparo Valls, de 48 años, quien se encontraba comiendo en el restaurante de los almacenes Montsa, situados en la Avenida Carlemany de Es-

caldes-Engordany, en el momento de producirse el accidente.

Amparo Valls se había desplazado a Andorra junto a un grupo de valencianos para aprovechar el largo puente de esta semana.

Las mismas fuentes apuntaron que otros cuatro muertos corresponden a los ocupantes del vehículo de Barcelona con matrícula B-6802-LC, que fue arrollado junto con otros coches por el camión con remolque en la avenida Carlemany.

El resto de las víctimas mortales no habían sido ayer identificadas, en algunos casos porque sus cuerpos quedaron calcinados debido a la explosión que se produjo al colisionar el camión con un vehículo estacionado ante el restaurante del centro comercial.

A pesar de ello, fuentes sanitarias precisaron que, entre las cuatro restantes víctimas mortales, se encuentran tres españoles más y una ciudadana andorrana.

EL JUEGO DE SEGOVIA



...SIGUE

A lo largo del día, incluso los sábados y domingos, podrá escuchar, sin previo aviso, la repetición de pistas y preguntas, y hasta es posible que nos sintamos generosos y le aportemos algo nuevo.

No olvide comprar EL ADELANTADO DE SEGOVIA todos los días para ir consiguiendo las piezas del puzzle que tiene que formar, y que consta de 20 piezas. Sólo se admiten originales, de manera que si tiene varias "licencias" de jugador, para poder llegar a ser finalista tendrá que estar en posesión de un puzzle completamente montado en la hoja correspondiente al jugador que llega a la final y que, como sabe, están numeradas.

Recuerde que las piezas no aparecen en el orden en que las deberá colocar en la cuadrícula, y esto implica que le convendrá esperar a pegar las piezas hasta que esté seguro de su colocación.

CONTINUARÁ...

Preguntas

017 Cuando el tren llegó a Segovia ¿cuántas capitales españolas no tenían aún ferrocarril?



018 Encuentre esta piedad. Una vez allí podrá descubrir con claridad el teléfono de PIGRAMAR

Puzzle 3

Esta es la pieza del puzzle de hoy. Recórtela y guárdela.



Ante la falta de acuerdo con la totalidad de colectivos de trabajadores

González cree razonable que Iberia aplique su propio plan de viabilidad

El presidente del Gobierno, Felipe González, calificó ayer, martes, de "razonable" que la dirección de Iberia lleve adelante su propio plan de viabilidad si no existe un acuerdo con los trabajadores.

Budapest/Madrid/Santiago de Chile (Efe).— En rueda de prensa en Budapest, al término de su asistencia a la Conferencia sobre la Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), González se refirió al mantenimiento del conflicto laboral en la compañía aérea después de la falta de acuerdo con los pilotos.

A este respecto, dijo que "no pierdo la esperanza" sobre la existencia de un plan de viabilidad que sea respaldado por los trabajadores de Iberia, pero que en caso contrario la empresa tiene que actuar para hacer frente a sus problemas.

González también se refirió a la decisión del Tribunal Supremo de trasladar a un juzgado ordinario la investigación sobre una denuncia de 70 parlamentarios del Partido Popular sobre un posible uso ilegal de los fondos reservados del Ministerio del Interior entre 1987 y 1994.

En este sentido, González dijo que la decisión del Supremo es correcta porque en la denuncia no consta la existencia de aforados y la instrucción del caso corresponde a la Justicia ordinaria.

Por su parte, el ministro de Industria, Juan Manuel Eguigaray, calificó ayer de "cierto fraude" la posición del sindicato de pilotos de Iberia, SEPLA, en las



La normalidad reinante ayer en los aeropuertos españoles podría verse rota por nuevas movilizaciones. TELEFOTO EFE

negociaciones sobre el futuro de la compañía, ya que lo defendido en la mesa de negociación no se correspondió con lo anunciado previamente.

Inevitabilidad

Eguigaray hizo estas declaraciones en rueda de prensa en el Congreso tras asistir al acto de conmemoración del XVI aniversario de la Constitución.

El titular de Industria lamentó que la actitud de los representantes de los pilotos lleve de forma inevitable a aplicar el plan de viabilidad previsto y subrayó que mientras que el SEPLA había expresado su predisposición a negociar una disminución de

los sueldos en torno al quince por ciento, ayer sólo aceptaban una reducción del 2,7.

El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, pidió, ayer, martes, en Bruselas un "ejercicio de responsabilidad a las partes enfrentadas en el conflicto de Iberia para poder llegar a un acuerdo".

Griñán se remitió al expediente de regulación de empleo que presentará la empresa, "con lo que habrá que negociar una vez más con los interlocutores sociales".

Agregó que "este plan tiene que ser remitido al Ministerio de Trabajo, donde tendremos que dar nuestra opinión dentro de los

plazos legales de 45 días".

El ministro también dijo que el plan "es mejor que contenga los menores elementos de reajuste de plantilla, y haga hincapié en los salarios".

Por último, el ministro español de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, se mostró ayer martes a favor de la continuación del diálogo en el conflicto de la compañía aérea Iberia con los trabajadores.

Borrell, que se encuentra en Chile para participar en un seminario hispano-chileno sobre política medioambiental, dijo a Efe que fuera de la mesa de negociaciones no hay solución.

Crispación y posibles protestas

La decisión de Iberia de llevar a cabo el despido de 5.200 trabajadores y la venta de activos tras la ruptura anoche de la negociación con los pilotos provocó ayer crispación en el resto del personal, que advierte que, si no se encuentra una salida a esta situación, iniciará movilizaciones.

El responsable del sector aéreo de UGT, Cecilio Pérez, dijo a Efe que los trabajadores están "muy alterados", aunque, de momento están controlados, y advirtió que si no se encuentra una salida pronto será "muy difícil parar la crispación".

Antes de iniciar movilizaciones los sindicatos intentarán buscar una alternativa al plan de ajuste con la dirección de la empresa, y, si es necesario, pedirán una reunión con el ministro de Industria, Juan Manuel Eguigaray.

Los sindicatos firmantes del preacuerdo con la dirección de Iberia sobre el plan de viabilidad (UGT, CC.OO., ASETMA, SITCPLA y OTV) se reunirán hoy para tomar decisiones.

Cecilio Pérez comentó que los trabajadores de tierra de Iberia están sorprendidos por la decisión del SEPLA de romper la negociación sobre el plan de viabilidad, y consideró que "el enemigo a batir de los pilotos son más UGT y CC.OO. que la empresa".

Se mostró escéptico sobre la posibilidad de encontrar una salida a la situación.

El ex consejero de Banesto Lasarte declara hoy ante el juez

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón tomará hoy declaración al ex-consejero delegado de Banesto, Enrique Lasarte, el sexto de los diez inculcados en la querrela presentada por la Fiscalía contra el anterior equipo gestor del banco.

Lasarte deberá responder ante el juez de las acusaciones de apropiación indebida, falsedad en documento mercantil y maquinación para alterar el precio de las cosas, que según la Fiscalía de la Audiencia Nacional pudieron cometer Mario Conde y nueve de sus ex-directivos en la gestión del Banco Español de Crédito.

Por otra parte, el Parlamento portugués en el informe final de la investigación que promovió sobre la participación del Banco Español de Crédito (Banesto) en la privatización del Banco Totta & Azores (BTA) concluye que no hubo irregularidades.



OBRA CULTURAL
CAJA DE MADRID

IV Ciclo de Música de Cámara en la Iglesia

Grupo de Cámara de la

ORQUESTA SINFONICA DE SALZBURGO

Director: LUIS CELADA

Soprano: CARMEN QUINTANILLA

Soprano: MI SEONG KIM

Mozart ♦ Haëndel ♦ Vivaldi

Colabora: Sociedad Filarmónica de Segovia

IGLESIA DE SAN MILLAN

Miércoles 7 de diciembre, 20,30 horas



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

SERVICIO DE RECAUDACION DE TRIBUTOS

Se recuerda a los contribuyentes de la provincia que el próximo día 19 de diciembre, finaliza el periodo voluntario de pagos de tributos locales, cuya recaudación ha sido encomendada a la Diputación Provincial.

El pago de los recibos deberá realizarse en cualquier oficina de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Aquellos contribuyentes que no hubieran recibido los respectivos documentos cobratorios, podrán interesar la emisión de un duplicado en la citada Entidad.

No obstante con objeto de facilitar cualquier información que precisen al respecto, incluida la entrega del juego de impresos correspondiente al I.B.I. de naturaleza Rústica y aquellos de otros conceptos que hayan resultado devueltos, las Oficinas de las Zonas Recaudatorias de esta Diputación Provincial, permanecerán abiertas en horario de mañana y tarde, de lunes a viernes y también los sábados por la mañana, de 9,30 a 13 horas, desde el día 1º de diciembre hasta la finalización del periodo voluntario.

RECUERDE: 19 DE DICIEMBRE, ULTIMO DIA PARA PAGO EN PERIODO VOLUNTARIO.

En su último proceso solicita penas de cárcel para Umberto Bossi y Bettino Craxi

El fiscal Antonio Di Pietro anuncia su dimisión y su retirada de la Magistratura

El fiscal Antonio Di Pietro, símbolo de la lucha contra la corrupción en Italia, presentó ayer su dimisión y anunció su retirada de la Magistratura, según informó el fiscal jefe de "Manos limpias", Francesco Saverio Borrelli.

Milán (Efe).— En un comunicado leído en directo por las tres cadenas de la red estatal RAI, Borrelli dijo que la decisión de Di Pietro es "extremadamente firme".

Borrelli anunció que él y el resto de sus colegas de "Manos limpias" seguirán en el mismo puesto para llevar adelante la acción de la Justicia "sin pausas, temores o debilidades".

El fiscal jefe de "Manos limpias" distribuyó a los periodistas la carta en la que Di Pietro le comunicó su dimisión.

Di Pietro solicitó ayer condenas para el secretario de la Liga Norte, Umberto Bossi, y el ex primer ministro socialista Bettino Craxi, entre otros, en su último proceso como magistrado, el de las comisiones ilegales pagadas por la sociedad mixta Enimont.

Entre los imputados, todos ellos ausentes del aula, se encuentran los líderes de la antigua coalición de Gobierno, junto al secretario de la Liga, una de las formaciones que forman parte del actual Ejecutivo, que preside Silvio Berlusconi.

Di Pietro pidió una condena de tres años y cuatro meses de prisión para Craxi, refugiado desde el pasado abril en su villa tunecina de Hammamet, y



Silvio Berlusconi telefona desde Budapest, donde asiste a la Conferencia de Seguridad Europea.

otra de diez meses para Umberto Bossi.

El fiscal solicitó también al final de su requisitoria una condena de tres años para el ex secretario democristiano Arnaldo Forlani y de diez meses para el antiguo líder liberal Renato Altissimo y el todavía dirigente republicano, Giorgio La Malfa.

Ex ministros socialistas

El magistrado pidió además un año de cárcel para los ex ministros socialistas Claudio Martelli y Gianni De Michelis, así como dos años y seis meses para el que fuera secretario administrativo democristiano Severino Citaristi.

La sociedad mixta Enimont, creada en 1989 por el

grupo público Eni y el privado Montedison y disuelta dos años más tarde, repartió un total de 89 millones de dólares en comisiones ilegales entre los partidos políticos.

Antonio Di Pietro se desprendió ayer de la toga al final de su requisitoria en el proceso Enimont, en un gesto significativo que simboliza su adiós a la magistratura.

Delante de las cámaras de televisión presentes en el aula del Tribunal de Milán, Di Pietro, visiblemente emocionado, se quitó la toga y se colocó una corbata y una chaqueta.

El significativo gesto del magistrado que encarnó la lucha a la corrupción en Italia se produjo hacia las 15:45 GMT y pudo ser visto en directo a

través de la televisión pública RAI.

El texto de la carta en la que Di Pietro anunció su dimisión fue difundido íntegramente por los medios italianos, a la espera de que la renuncia sea confirmada oficialmente.

"utilizado"

Di Pietro asegura en su carta que deja la Magistratura "con la muerte en el corazón", tras sentirse "utilizado" en la lucha política, y que con su dimisión pretende "devolver la serenidad y la confianza en las instituciones". "Me siento usado, utilizado, arrojado todos los días en primera página por parte tanto de quienes quieren oponerme a sus enemigos políticos," señala

Cathalá abandona su cargo en la lucha contra el terrorismo

Bayona (Francia).— La supresión del servicio de coordinación existente en Pau y de la retirada de su responsable, el comisario Joel Cathalá, serían la causa de los cambios en las estructuras de la lucha contra el terrorismo en Francia, informaron ayer a Efe fuentes policiales.

Cathalá confirmó ayer al término de la última reunión de la célula antiterrorista celebrada en Pau (Pirineos Atlánticos), que abandonará el cargo que ocupa. "Me voy", pero "no he dimitido" dijo el comisario francés, quien añadió que sería "muy largo explicar la situación".

Cathalá hizo esta declaración después de que el Ministerio francés del Interior desmintiera las informaciones divulgadas en la prensa española según las cuales el comisario había dimitido.

Coordinación con España

Un portavoz del Ministerio indicó que "lo único que se estudia y sobre lo que estamos reflexionando es acerca de una mejor coordinación entre Francia y España en la lucha antiterrorista".

Fuentes policiales indicaron a Efe que la coordinación que hasta ahora desarrollaban los servicios policiales de Pau, bajo la responsabilidad de Cathalá, y de Vitoria (País Vasco español), pasarán a ser dirigidos directamente por París y Madrid. Este cambio debería permitir acelerar los procedimientos, ya que en esas dos capitales se encuentran la Audiencia Nacional y la sección judicial francesa encargada de los casos terroristas.

Ahern reconoce que no hay posibilidad de acuerdo con los laboristas irlandeses

Dublín (Efe).— El líder del Fianna Fail irlandés, Bertie Ahern, reconoció ayer en Dublín que no hay posibilidad de que su partido y los laboristas renueven la coalición de Gobierno, rota hace dos semanas.

Dick Spring, el líder del Partido Laborista irlandés, indicó que no había una base sólida para avanzar en las negociaciones, tras considerar insuficientes las explicaciones dadas por el Fianna Fail acerca del "caso Whelehan".

El nombramiento del antiguo fiscal general Harry Whelehan como presidente del Alto Tribunal de Dublín (Audiencia Nacional), pese a las acusaciones de irregularidades en la extradición de un sacerdote corruptor de menores, provocó que los laboristas abandonaran la coalición de Gobierno y la dimisión del anterior primer ministro, Albert Reynolds, el pasado noviembre.

La ruptura sólo deja dos opciones en la reunión del Parlamento irlandés la formación de

una coalición "arcoiris" entre los laboristas, el Fine Gael —el principal partido de la oposición— y otras formaciones minoritarias, o bien la convocatoria de elecciones anticipadas, algo que se considera más probable.

En un Parlamento de 166 escaños, el Fianna Fail cuenta con 67 diputados, mientras que el Fine Gael tiene 48; los laboristas, 32; el Partido Demócrata Progresista, 10; los Demócratas de izquierda, seis, y otras formaciones otros seis.

A su llegada al "Dail" (Parlamento) Ahern indicó que no había posibilidad de "salvar" las conversaciones entre el Fianna Fail y los laboristas.

Rebeldes británicos

Por su parte, el Gobierno británico trataba ayer de evitar nueva revuelta de los diputados conservadores "rebeldes" en el Parlamento, que podría llevar a la derrota de una propuesta para aumentar el IVA, básica para los nuevos presupuestos.

Los rebeldes, que pretenden apoyar una enmienda laborista para evitar la subida del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) del 8 al 17,5 por ciento en el consumo del gas doméstico, han recibido la advertencia de que el rechazo a esa medida pondría en peligro la confianza en la recuperación económica, la principal baza conservadora de cara a unas próximas elecciones.

Si la enmienda resulta aprobada, ello permitiría a los diputados reconsiderar en otra votación el próximo mes el incremento de ese concepto, que en principio debería entrar en vigor en abril.

La prensa británica cifraba ayer entre un mínimo de trece y un máximo de 16 el número de "rebeldes" que podrían votar en contra de lo propugnado por su Gobierno. Al hallarse el Gabinete en minoría técnica de tres escaños en el Parlamento británico, el número de "rebeldes" es más que suficiente para derrotar la propuesta.

Clinton nombra al multimillonario Rubin nuevo secretario del Tesoro tras la dimisión de Bentsen

Washington (Efe).— El presidente de EE.UU., Bill Clinton, nombró ayer al multimillonario y hombre de negocios Robert Rubin para el cargo de secretario del Tesoro, tras la dimisión de Lloyd Bentsen.

En una intervención en los jardines la Casa Blanca, Clinton dijo que había aceptado "con hondo pesar" la renuncia de Bentsen, cuyo trabajo en el servicio público alabó.

Clinton señaló que, desde el momento en que Bentsen deje su cargo —el 22 de diciembre— hasta que sea ratificado el nombramiento de Rubin por el Senado, asumirá las funciones de secretario del Tesoro el actual adjunto del departamento, Frank Newman.

Rubin, de 56 años, ocupaba hasta ahora el puesto de presidente del Consejo Económico Nacional, un órgano asesor del Gobierno en materia financiera, y se espera que mantenga las

mismas líneas generales de la actual política económica de EE.UU.

La dimisión de Bentsen, de 73 años, era esperada, así como su posible sustitución por Rubin, cuya ratificación por el Senado no se espera que tenga una gran oposición, ya que es un hombre bien visto en la bolsa de Nueva York, donde hizo su fortuna, y por los republicanos.

Bentsen, por su parte, expresó su agradecimiento al presidente Clinton por los dos años de trabajo como titular del departamento del Tesoro y su deseo de regresar junto a su familia y amigos, en Texas, en el sur del país, y se mostró convencido de que la designación de Rubin es "excelente". Recordó, asimismo, los logros de la política económica estadounidense haciendo especial referencia al Tratado de Libre Comercio (TLC) con Canadá y México y a la Ronda Uruguay del GATT.

Las fuerzas serbias capturan a un capitán español en Banja Luka

Madrid (Efe).— El oficial español de UNPROFOR capturado por fuerzas serbias en Banja Luka (Bosnia) es "el capitán de Infantería de Marina Chamorro", según informó ayer el Ministerio de Defensa en un comunicado, en el que asegura que "tiene restringida su libertad de movimientos, pero no corre ningún tipo de peligro".

En su comunicado, elaborado con datos procedentes de las fuerzas destacadas en la antigua Yugoslavia, Defensa explica que el general García García, segundo jefe del sector suroeste de UNPROFOR, con sede en Split, "está siguiendo paso a paso" la situación del capitán Chamorro quien, según sus datos, "tiene restringida su libertad de movimientos, pero no corre ningún tipo de peligro".

El capitán Chamorro pertenece a la Escala Media de Infantería de Marina y dispone de experiencia como observador, ya que ha ejercido ese mismo cometido en Angola durante un año y también en Banja Luka, en vigilancia del cumplimiento del acuerdo del Consejo de Seguridad de la ONU sobre prohibición de vuelos.

El oficial español fue retenido el lunes por fuerzas serbias, cuando el comandante jefe de los observadores de la zona trasladaba al capitán Chamorro a Banja Luka, ciudad del norte de Bosnia, para que relevara a otro observador de nacionalidad jordana, que padece una afección pulmonar de la que debía ser atendido en Zagreb (Croacia).

El Ministerio de Defensa señala en su nota que los serbios aprovecharon el momento en que el comandante acompañaba al capitán español y se disponía a hacerse cargo del observador jordano para retener a "todos

ellos", con el consiguiente incumplimiento del acuerdo previo que habían alcanzado con el mando de UNPROFOR, las fuerzas de protección de la ONU, para proceder al relevo.

Ante esta situación, el general jefe de los observadores y el mando de UNPROFOR han dirigido escritos al estado mayor serbio de Pale en demanda del cumplimiento del acuerdo, que permitiría la salida del observador jordano y su atención médica.

En cualquier caso, el Ministerio de Defensa subraya en su comunicado que "el capitán Chamorro había aceptado relevar al observador jordano conociendo perfectamente la situación de la zona y la restricción de movimientos a que se vería sometido".

Operación de UNPROFOR

El traslado del capitán español se produjo en el marco de una operación prevista por el mando de UNPROFOR para llevar a cabo durante el fin de semana una rotación de los observadores destacados en Banja Luka, donde se encontraban tres de los seis observadores asignados, entre ellos el jordano, además de un checo y un súbdito de Bangla Desh. El mando de los observadores acordó entonces con el estado mayor de los serbios en Pale el relevo del militar jordano por el capitán Chamorro, asignado a esta misión como uno de los seis observadores iniciales, según el Ministerio de Defensa.

Por su parte, Felipe González dijo ayer en Budapest que la próxima primavera debe haber una reflexión de todos los países sobre el significado de su estancia en Bosnia.

El diálogo ruso-chechén aleja por el momento el peligro de guerra en el Cáucaso Norte

Moscú (Efe).— Las negociaciones ruso-chechenas en las que participaron ayer por Rusia, los ministros de Defensa, general Pavel Grachov, e Interior, general Victor Yerin; y por Chechenia, su presidente, general Yojar Dudayev, han alejado, de momento, el peligro de guerra en el Cáucaso Norte.

Grachov y Dudayev coincidieron en manifestar su satisfacción por los resultados de la entrevista, que por lo pronto supondrá la liberación de los 70 militares rusos hechos prisioneros durante el ataque lanzado el pasado 26 de noviembre por la oposición contra Grozni, la capital chechén.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, por su parte, envió ayer al Parlamento un borrador de resolución de amnistía para los combatientes chechenes que entreguen las armas y no hayan participado en accio-

nes armadas contra la población civil.

El proyecto, difundido por el servicio de prensa del Kremlin, se envió para su consideración al Parlamento, que está facultado por la Constitución para otorgar amnistías.

El presidente del Parlamento, Ivan Ribkin, se declaró hace unos días favorable a la amnistía, que también estaba incluida en un proyecto de la Cámara sobre métodos para solucionar la crisis chechena.

Dudayev concurrió a la cita en calidad de "militar" y no de presidente de Chechenia, para evitar las "trabas protocolarias", ya que Grachov se negaba a reunirse con el líder chechén como representante de un estado independiente.

"Los militares siempre se pueden poner de acuerdo entre sí, si no molestan los políticos", dijo el líder chechén.



Felipe González, durante su intervención en el plenario de la cumbre de la CSCE.

TELEFOTO EFE

Al no aceptar Rusia una condena explícita contra los serbios

La CSCE no consigue consensuar una delaración sobre Bosnia

Los jefes de Estado y de Gobierno de 52 países de Europa y Norteamérica decidieron ayer en Budapest, reforzar la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), al final de una cumbre marcada por la polémica surgida al excluir una declaración sobre Bosnia-Herzegovina.

Budapest (Efe).— Los dos días de trabajo de la cumbre estuvieron marcados precisamente por dos conflictos, el de Bosnia-Herzegovina y el del enclave armenio de Nagorno-Karabaj, aunque este último si encontró el acuerdo a pesar de las diferencias entre azeríes, armenios y rusos.

La cumbre no fue capaz de llegar a un consenso para denunciar la agresión serbia contra el enclave bosnio de Bihac y las acciones de guerra en Bosnia-Herzegovina, en uno de los conflictos más sangrientos y duraderos que sufre Europa.

Una declaración específica sobre Bihac que posteriormente fue ampliada en un documento más extenso acerca del conflicto en Bosnia-Herzegovina y los demás territorios de la ex Yugoslavia encontró la oposición de Moscú, que no aceptaba la condena

explícita de los serbios, a los que se identificaba como agresores.

Como alternativa, rechazada por el representante de Bosnia-Herzegovina, el resto de los países aprobó la redacción de un llamamiento, al margen de la declaración final, en el que se pide el cese de las hostilidades y la garantía para el envío de ayuda humanitaria a la zona.

Reforzar su papel

La declaración aprobada refuerza el papel de la CSCE al atribuirle un papel prioritario en la solución de conflictos regionales y, según la fórmula acordada, esta organización intervendrá como instrumento prioritario en operaciones de alerta temprana, prevención de conflictos y gestión de crisis en su ámbito territorial.

No obstante, "en casos excepcionales" y si así lo deci-

den sus miembros, la CSCE podrá remitir una disputa al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. También se intensificará la cooperación entre la CSCE y otras organizaciones regionales e instituciones.

Sobre el conflicto de Nagorno-Karabaj, la cumbre encargó —previa resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas— la constitución de una fuerza de paz multinacional para su eventual envío a esa zona, una vez cumplidas una serie de condiciones, que no se dan todavía, entre ellas la existencia de un alto el fuego permanente.

Rusia será nombrada junto a Suecia copresidente de la Conferencia de Minsk, que estudiará la composición, características y financiación de esa fuerza multinacional. Moscú ha tenido que aceptar que la cumbre ignorará el respaldo que solicitó a la participación de tropas de terceros países en conflictos surgidos entre estados miembros, fórmula que Rusia pretendía poder utilizar en misiones pacificadoras en las antiguas repúblicas soviéticas.

"La xenofobia puede dividir Europa"

El presidente del Gobierno español, Felipe González, llamó ayer la atención acerca del riesgo de que surja de nuevo la división en Europa gracias a la extensión de fenómenos como la xenofobia, los nacionalismos exacerbados y el autoritarismo.

En la segunda y última jornada de la cumbre de la Conferencia sobre la Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), Felipe González se refirió a "la tragedia que viven cientos de miles de víctimas inocentes" en conflictos en Europa, en especial en Bosnia, y aludió también a las dificultades de algunos países para formalizar la transición a la democracia y la economía de mercado.

Repasó la trayectoria de la CSCE desde la anterior cumbre de Helsinki, hace dos años, para afirmar que se mantienen obstáculos en el camino hacia la cooperación y el desarrollo

económico, impensables cuando en aquel momento "celebrábamos el final del enfrentamiento ideológico en las relaciones internacionales y paneuropeas".

En ese contexto, hizo hincapié en que hay que asumir la responsabilidad de hacer posible el "sueño" de la democracia, la prosperidad y la seguridad para millones de europeos. El jefe del Ejecutivo español admitió que ni la CSCE ni otras instituciones han podido hacer frente a diversos conflictos en los últimos años, pero apuntó que la Conferencia siempre ha tenido como misión ser un foro de diálogo permanente y prevenir posibles crisis.

Aparte de esa tarea de prevención, tendente a "evitar el desgarramiento de sociedades enteras", añadió que la CSCE tiene que probar todavía su capacidad para gestionar crisis una vez que ya han aparecido.

CROSS

Con la presencia de atletas de España, Marruecos, Kenya y Portugal

Se disputa mañana en Cantimpalos la XXIII edición de su Cross Internacional

Se disputa mañana en Cantimpalos, en el paraje del polideportivo, la XXIII edición del Cross Nacional, prueba que figura en el calendario que elabora la Federación Española de Atletismo y una de las más antiguas que se celebran en España. El esfuerzo de los organizadores es digno de ser destacado.

JOSE M^a MARTIN

A las diez horas de mañana, día 8 de diciembre, festividad de la Inmaculada, comenzará a disputarse en Cantimpalos la que será XXIII edición de su Cross Nacional, prueba que figura en el calendario que elabora cada año la Federación Española de Atletismo.

En esta edición de 1994 la prueba vuelve a adquirir rango internacional. Tras unos años en los que determinados organizadores de pruebas de cross, que hoy ya no se celebran, abonaban altas sumas por fijos de salida y los organizadores del de Cantimpalos, fieles a su línea de promocionar este deporte, se mantuvieron en esa idea alejándose de pagar altas sumas, la situación ahora ha variado sustancialmente.

El número de pruebas que se organizan es menor —la crisis también está ahí—, y son muchos los atletas que se ofrecen para correr en Cantimpalos.

Un millón y medio de presupuesto

El Ayuntamiento, que en este sentido ha mantenido una ejemplar línea, con un millón y medio de pesetas de presupuesto, del que prácticamente la mitad es aportación municipal, pretende no perder la estela de la promoción. Así lo pone de manifiesto su alcalde Pedro Matarranz, "hemos tenido años muy difíciles, pero en nosotros siempre estuvo la idea de que el cross de Cantimpalos fuera para promoción de los que empiezan. No nos ol-



Imagen de la carrera.

PEÑALOSA

vidamos de que la élite arrastra a participar a nuevos atletas, pero tampoco patanes endeudarnos por ello".

El buen trabajo realizado, el saber esperar, ha tenido sus compensaciones. Así mañana, en la línea de salida, junto a un gran grupo de atletas españoles, estarán marroquíes, kenyatas y portugueses, "y en ningún caso les vamos a pagar fijos".

A todos se les dijo igual, si quieren venir sólo recibirán el abono del transporte. Puede que en algún caso gasto de comida, pero nada más".

Un gran plantel de atletas

El cross segoviano recibirá,

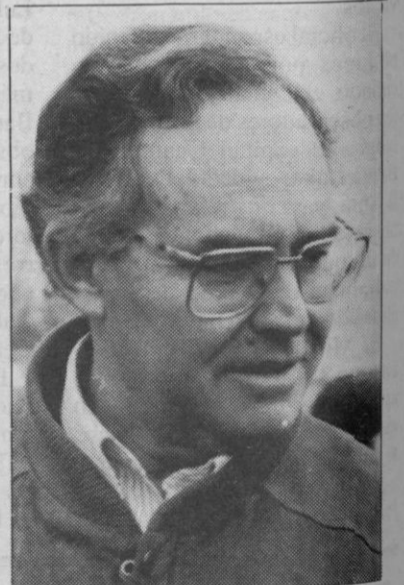
como es ya tradicional, a cientos de atletas de toda la región.

Así confirmaron su asistencia las delegaciones de Burgos, León, Palencia, Salamanca, Valladolid, Avila, Zamora y Soria. Así como clubs de tanta solera como Larios, de Madrid, Universidad de Salamanca, C.A. Valladolid, Romanillos de Avila e Incesa de Aranda.

La palentina Ana Isabel Alonso, Teodoro Cuñado, vencedor de la edición del 93; el marroquí Tijani, vencedor en el 92; Naima Rahaqui, quinta en el maratón de Barcelona; Rachad Nicham vencedor de la media maratón de Badalona, Blijah Korir, 4º en el reciente cross de Quintanar; Ana Pardo, medalla de plata en 3.000 me-

tros pista cubierta; Lourdes Miquel, campeona de España de 1.500, son algunos de los participantes destacados de este cross, entre los que no faltará la presencia de atletas segovianos, Genma Gómez, ganadora en dos ediciones, Víctor López, Mariano Castro, etc.

Sin duda estamos ante uno de los mejores cross que se pueden celebrar hoy en España y al que sólo le falta que las instituciones se den cuenta de lo que representa, sobre todo para la promoción, y apoyen la idea.



Pedro Matarranz, alcalde.

PEÑALOSA

Paco Guerra se queda a las puertas de acudir al Campeonato de Europa

J.M.M.

El segoviano Francisco Guerra se quedó a las puertas de formar parte en el equipo español de cross que acudirá a Inglaterra, donde el próximo sábado se disputa el primer Campeonato de Europa de esta modalidad.

Se disputa el próximo sábado en Inglaterra el primer Campeonato de Europa de Cross. Se pretende de esta forma que los atletas europeos tengan su propio campeonato, algo que hasta ahora no había sucedido, ya que se daba por bueno el Cross de las Naciones o Campeonato del Mundo.

Siete atletas españoles formarán el equipo, Alejandro Gómez, Serrano, Adán, Juzgado, J. Manuel García y Rey. Ellos han sido seleccionados tras las dos últimas pruebas de cross celebradas en España, Quintanar y

Alcobendas.

El segoviano Francisco Guerra González, que ha estado en las dos citadas pruebas y ha realizado un buen trabajo, se vio apeado a última hora de su presencia en el equipo nacional, "terminé satisfecho de las dos carreras. En Quintanar ocupé la sexta posición y tenía mucho camino recorrido para estar en el equipo, sin embargo en Alcobendas las cosas fueron diferentes. Durante la práctica totalidad de la carrera ocupé los puestos de cabeza junto con los que podíamos estar en el grupo de favoritos. Hice el trabajo duro de tirar y a 300 metros de meta lanzaron un fuerte ataque que me impidió seguirles".

Fuera se han quedado también corredores de la talla de Martín Fiz, Pere Arco, Perales y De la Torre, atletas que el pasado año



Paco Guerra, en buena línea.

JUAN MARTIN

estuvieron en el Campeonato del Mundo en Budapest, con Paco Guerra. "Eramos diez para siete plazas y alguno tenía que quedar fuera. Aunque yo estaba muy ilusionado".

Lo importante es que el segoviano ha vuelto a demostrar que se encuentra en un excelente estado de forma y que la temporada, que acaba de comenzar, estará de nuevo entre los mejores.

en este mes de diciembre disputaré las carreras de Venta de Baños y la San Silvestre Vallecana, el día 31", prueba esta última, en la que siempre alcanzó buenos puestos.

FUTBOL SALA



"Estamos perdiendo afición"

JUAN MARTIN



"El técnico, más duro".

JUAN MARTIN

Elías da un buen repaso a todo lo que sucede en el equipo

"Félix Aranda debe dejar de ser una madre y actuar como el malo de la película"

La temporada 94/95 no ha comenzado para el C.D. La Escuela Caja Segovia de forma brillante. El esfuerzo realizado por la junta directiva no ha dado, al menos hasta ahora, los resultados que se esperaba, siendo evidente que sin Elías en sus filas el conjunto pierde confianza y seguridad.

JOSE M^o MARTIN

Tras el último "tropezón" del C.D. La Escuela, cuya marcha en el campeonato está muy lejos de ser la que se esperaba a comienzos de la temporada, la situación pasa por momentos difíciles. Uno de sus jugadores más destacados, Elías Do Santos, ahora lesionado, ofrece su versión sobre el actual momento del equipo.

Pregunta.— ¿Qué es lo que realmente, sin medias tintas, está sucediendo en el equipo?

Respuesta.— Creo que ha llegado el momento de decir las cosas claras. No se trata de echar la culpa a la mala suerte ni a los esquemas de juego. Hay otras cosas. Dentro y fuera de la cancha están sucediendo cosas que enturbian el ambiente del equipo. Yo defiendiendo, contra los que dicen lo contrario, que el esquema de juego de Félix Aranda es bueno para el equipo.

P.— ¿Quieres decir con ello que hay quien no acepta al técnico?

R.— El equipo no está demasiado unido y ello se nota. Siempre he defendido que para ganar partidos hay que estar unidos tanto dentro como fuera de la cancha. Yo no digo que se cuestione al entrenador, aunque puede que si lo estén haciendo algunos con sus métodos.

P.— Desde fuera da la impresión de que el entrenador no ha logrado unir a la plantilla y que determinados jugadores pasan de él.

R.— Vamos a dejar las cosas



"Hay que luchar en la cancha".

JUAN MARTIN

claras, si aquí hay culpables de lo que está pasando lo somos todos. Está claro que la unión comienza por que la busque el propio entrenador, y para mi Félix está actuando como si fuera una madre y ya es hora de que

comience a ser el malo de la película y se haga respetar por los jugadores.

P.— Es un tanto extraño que cosas como estas sucedan en un club de profesionales.

R.— Pues suceden, y si para

Puede haber bajas

J.M.M.

P.— ¿Puede haber algunas bajas en la plantilla por esta causa?

R.— A partir de ahora las cosas van a cambiar muchísimo. Si hay algún jugador que no está dispuesto a seguir el trabajo y las instrucciones del técnico, se irá a la calle, sea quien sea. También puede ser Elías, los de Segovia o los de Madrid. Es la única forma de que la gente espabile. Estoy seguro de que el día que se eche a alguien, el equipo irá para arriba, porque los jugadores se darán cuenta de que las cosas han cambiado.

P.— Con esta situación lo que se está perdiendo son aficionados.

R.— Comprendo su postura. Me gustaría que volvieran a llenar el pabellón y que nos animaran, porque nosotros también lo necesitamos. Pero eso es difícil y habremos de ser nosotros los que levantemos de nuevo a los espectadores de la grada dando espectáculo.

arreglarlo hay que mandar algún jugador para casa, que se tome la decisión, y si entre ellos está Elías, que tampoco lo duden. Aquí nos estamos jugando mucho todos y hay que reconocer el esfuerzo realizado por la directiva. Estoy seguro que directivos de otros clubes no lo harían. A mí me gustaría saber si todos los jugadores de la plantilla nos estamos dando cuenta de estas cosas.

P.— ¿Y no será que la plantilla se ha tomado la competición con excesivas alegrías?

R.— También lo he pensado yo, y la verdad es que no hay ni un sólo equipo fácil ni flojo, y quizás por mirar las cosas de otro modo es por lo que nos estamos complicando en exceso la clasificación. La falta de concentración de los jugadores en la cancha da paso a los "mosqueos" porque no me pasan el balón, malas caras y cada cual va a su aire. Así es imposible ganar partidos y lo que estamos haciendo es echar a la gente del pabellón.

Una larga reunión

J.M.M.

P.— Tras la derrota del pasado sábado hubo una larga reunión entre jugadores y técnicos, ¿se aclararon posturas?

R.— De momento ha sido la conversación más larga que hemos tenido en toda la temporada y se analizó uno a uno los errores que habíamos tenido en los partidos. Se han dejado muchas cosas claras, hablamos uno a uno y creo que se dio la cara. Tras ello se dijo claramente que el que no estuviera dispuesto a cambiar que haga la maleta y se vaya. Que no pasa nada, porque nadie aquí es insustituible. Si después de esta conversación el equipo no da una nueva imagen en el próximo partido, yo no entenderé nada de lo que ocurre.

P.— Consideras que una sanción a tiempo también pudiera haber cortado esta situación.

R.— Ese es otro tema importante, porque estamos en un equipo profesional. César e Higinio, por ejemplo, no fueron a jugar un partido de entrenamiento en Boadilla el pasado jueves alegando que tenían problemas, y sin embargo, estuvieron entrenando ese mismo día con el filial. Si pueden hacer una cosa, también podían hacer la otra. Estas posturas son perjudiciales para el equipo. Ahí es donde Félix Aranda debe imponer respeto. Y el que no entrene o no acuda a un partido amistoso, que no esté en el banquillo ni citado para el partido. El técnico cree que tiene profesionales y se equivoca, y yo también me meto ahí. Por eso tiene que ser más duro.

FUTBOL

El equipo danés logró en el último minuto el tanto que le daba la clasificación

0-2. El modesto Odense acabó con las ilusiones europeas del Real Madrid

El Real Madrid recibió la primera lección de humildad de la 'era Valdano', sucumbió ante un animoso rival danés que logró el gol de su clasificación en el último minuto, y dijo adiós a Europa en una jornada deportiva trágica que supone además un coste económico adicional de cientos de millones de pesetas.

Madrid, (Efe).— El Real Madrid disputó su peor partido en casa en lo que va de temporada, infravaloró al Odense, que ya había sorprendido al Kaiserslautern en la anterior eliminatoria, y amargó la tarde de una jornada festiva a una afición que en su mayoría no acudió al campo ante la, a priori, endeblez del rival.

El Real Madrid deambuló desmotivado por el césped, sus jugadores —salvo Luis Enrique— pecaron de insolentes y soberbios, y el Odense, bien plantado y con fe en la victoria, agugó la primera jornada electoral madridista.

La lesión de Michel obligó ayer a Jorge Valdano a reconstruir su estrategia táctica. Valdano confió a Alfonso su carril pero esta opción sólo duró 28 minutos y en el tramo final de la primera mitad, Alfonso ocupó su demarcación natural en punta al lado de Emilio Butragueño.

A partir de ahí, hubo un carrusel de cambios, todos ellos encaminados a buscar un relevo que supliera con garantías la ausencia de Michel. Al final,



Laudrup intenta escaparse del jugador danés Melvang.

TELEFOTO EFE

Martín Vázquez se fue al lado diestro, Amavisca se retrasó al centro del campo, mientras que Butragueño y Alfonso formaron el dúo atacante.

Víctima

El Odense llegó como víctima al Bernabeu y salió a hombros con el apoyo y los aplausos de la afición del Real Madrid. Se conformaba a priori con no salir goleado, pero fue perdiendo el respeto al Real Madrid y al filo del minuto 22 Hemmingsen largó un fuerte disparo con la pierna izquierda que se estrelló en el larguero de Cañizares.

El Odense tomó la iniciativa

en la reanudación y su técnico, Kim Brink, creyó en la victoria. Firmaron su mejor juego y recogieron el premio a 20 minutos del final con un espléndido gol de Pedersen. El Bernabéu enmudeció con el tanto del Odense y la zozobra co-

menzó a reinar en la grada.

Un danés llamado Bisgaard dio frescura al Odense y en un despiste y falta de tensión de la zaga del Real Madrid apuntilló al equipo de Valdano cuando ya se habían cumplido los noventa minutos de juego.

FICHA TECNICA

0. REAL MADRID: Cañizares; Quique, Alkorta, Nando, Luis Enrique; Alfonso (Dubovsky, min. 60), Redondo, Martín Vázquez, Laudrup; Butragueño (Sandro, min. 60) y Amavisca.

2. ODENSE: Hogh; Nedergaard (Bisgaard, min. 76), M. Hemmingsen, Hansen, Schjonberg; C. Hemmingsen, Melvang, Dethelsen, Thorup (Hjorth, min. 65); Petersen y Tchami.

GOL: 0-1. Min. 70. Pedersen se va en velocidad de la defensa madridista y bate a Cañizares. 0-2. Min. 91. Bisgaard, con un tiro cruzado.

ARBITRO: Loris Stafoggia (Italia). Amarilla a Quique Sánchez (35'), del Real Madrid y a Dethelsen (44'), C. Memingsen (80'), Schjonberg (83') del Odense.

Un empate ante el Goteborg separa al Barcelona de los cuartos de final

Barcelona (Efe).— El FC Barcelona deberá conseguir, al menos, un empate ante el Goteborg sueco en el último encuentro de la Liga de Campeones para garantizar su presencia en la ronda de cuartos de final, en la que le espera el París Saint-Germain.

Las dudas del equipo de Johan Cruyff, incapaz de ganar en los últimos encuentros disputados, tanto en la liga española (Sevilla y Deportivo de La Coruña) como en la competición europea (Galatasaray), han sumido en la intranquilidad al colectivo barcelonista que, de todos modos, depende de sí mismo para lograr su continuidad en Europa.

Los de Cruyff, que podrían haber alejado sus problemas de juego con una victoria el pasado sábado ante el Deportivo (1-1), ofrecieron una imagen muy distante de su mejor momento, lo cual ha hecho saltar la alarma en el Camp Nou y ha motivado que el técnico anunciara cambios, sin especificar de qué tipo, para esta tarde.

Sin embargo, las matemáticas están a favor del Barcelona y en contra del Manchester United y el Galatasaray, que se enfrentan en el otro encuentro del grupo A, puesto que tanto británicos como turcos estarán a la espera de un fallo de los de Cruyff.

La ausencia de Ferrer, que sufrió una pequeña contractura muscular ante el Deportivo y será baja durante un par de semanas, complica un poco más el panorama para Cruyff, que sorprendió ante los de Arsenio al situar a S. Jara como lateral.

Somos noticia.

Linea 3
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Domingo 18 de Junio de 1994
Año XXV - Núm. 23.743

de Segovia fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
C/A. 3 - 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 22
D.L.: 50.7 - 1908. Precio: 140 (puntos)



de Segovia como pilar de vocación universitaria y cultural.
mejora del sector servicios, otra de las claves de futuro
infraestructuras y universidad,
provincial

AL DIA

18 Solbes asegura que el Gobierno no cambiará la actual política económica.

19 Herido un policía nacional en un atentado en Basauri.

19 Eligo Hernández dice que la sentencia del TS puede no ser la última.

21 Mitterrand

Fue en 1901
cuando El Adelantado de Segovia
salió por primera vez a la calle .

Ahora, 93 años después, podemos decirlo orgullosos:
Hablando de Segovia, somos los primeros.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA MAÑANA

FUTBOL

3-1. El Deportivo fue eliminado en la prórroga por el Borussia Dortmund

Dortmund (Alemania), (Efe).— Tres minutos de furia del Borussia Dortmund en los instantes finales de la prórroga difuminaron las esperanzas de clasificación del Deportivo de La Coruña, que había controlado con brillantez al actual líder de la Bundesliga alemana en las casi dos horas de juego.

Un remate de cabeza con su habitual maestría de Karl Heinz Riedle y un potente disparo de Lars Ricken situaron el marcador en el definitivo 3-1 y trastocaron en solo tres minutos el tremendo esfuerzo del equipo español, que parecía tener encauzada la eliminatoria con el antológico gol de Alfredo Santele en la primera parte de la prórroga.

No se intimidaron los jugadores deportivistas por el gran ambiente en el Westfalenstadion de Dortmund y en el primer cuarto de hora sembraron el pánico en la meta de Klos en varias ocasiones.

A los 15 segundos, Donato provocó el primer susto a los aficionados locales con un remate raso que salió desviado por muy pocos centímetros.

El Deportivo supo maniar a Moeller y Sammer en el centro del campo y buscó con mucha fe el gol, como en una envenenada volea de Aldana y en un crudísi-

mo disparo de Fran que el meta Klos desvió como pudo.

A partir del primer cuarto de hora, el Borussia Dortmund reaccionó y estiró sus líneas, pero las ocasiones se limitaron a un remate flojo de cabeza de Chapuisat y dos tiros sin consecuencias de Michael Zorc.

En la reanudación, el equipo alemán salió decidido al triunfo y encontró recompensa a los cinco minutos en un despiste defensivo que resolvió Zorc.

Alfredo

El equipo gallego respondió con firmeza ante la desventaja y volvió a llevar las riendas del partido. La entrada de Alfredo fue muy provechosa para el Deportivo que llevó la ilusión al equipo con un gol de fábula en el minuto 102.

Surgió entonces la figura de Andreas Moeller, el motor del equipo que dio la señal de alarma a sus compañeros. Suyo fue el perfecto pase del segundo gol alemán obra de Riedle.

El cansancio físico hizo mella en el Deportivo, que se vio impotente a pocos segundos del final cuando un balón se paseó por la zaga española y llegó a Ricken, que acertó a darle la clasificación a su equipo.

FICHA TECNICA

3. Borussia Dortmund: Klos; Reinhardt, Schmidt, Freund, Julio Cesar, Sammer, Franck (Ricken, m. 71), Zorc, Chapuisat (Kree, m. 100), Moeller, Riedle

1. Deportivo Coruña: Liaño; López Rekarte, Djukic, Voro, Nando, Villarroya, Donato, Fran, Paco, Aldana (Alfredo, m. 64), Julio Salinas (Claudio, m. 78).

Gol: 1-0, M. 50: Zorc recibe dentro del área una cesión de cabeza de Chapuisat y aprovecha la indecisión de la zaga deportivista para marcar.

1-1, m. 102: Alfredo, escorado a la derecha recibe un centro de Fran, lanza un vaselina de antología que se cuela por la escuadra.

2-1, M. 115: Riedle conecta un certero cabezazo a pase de Moeller.

3-1, M. 118: Ricken alcanza un balón suelto, dispara a media altura y el balón entra tras dar en el larguero.



Garitano pugna con el jugador italiano Dino Baggio.

TELEFOTO EFE

Los bilbaínos sacaron a flote su orgullo cuando perdían 3-0

4-2. El Atlético no pudo con el "infierno" de Parma

El Parma ha logrado su pase a los cuartos de final de la Copa de la UEFA al golear en su terreno a un Atlético de Bilbao que se mostró muy por debajo de sus posibilidades, que sólo mostró su orgullo con la eliminatoria ya casi perdida, y que vio cómo el equipo parmesano, con una fuerte presión, ahogaba las ideas rivales.

Parma (Italia) (Efe).— El partido en sí no fue bueno de juego, pero sí espectacular en su desarrollo, pues todo hacía presagiar una goleada del Parma apenas iniciado el segundo periodo y, en cambio, cuando el Atlético de Bilbao con todo casi pedido sacó a flote su orgullo la emoción e incertidumbre terminó poniendo en los aficionados el corazón en un puño y con la polémica de un aga-

rrón a Goicoetxea dentro del área (m.87) no señalado y que dio la impresión de ser penalti.

El Atlético de Bilbao no sólo no supo conservar el exiguo 1-0 de ventaja de la ida, sino que se vio batido por un equipo que inició el partido sin delanteros natos, pues dicha misión fue encargada por Nevio Scala, técnico parmesano, a Gianfranco Zola y Dino Baggio, ambos otrora centrocampistas.

FICHA TECNICA

4 - PARMA: Bucci; Mussi (Franchini, m.53), Di Chiara, Pin, Apolloni, F. Couto, Fiore (Asprilla, m. 60), Dino Baggio, Crippa, Zola, Sensini.

2 - ATHLETIC: Valencia; Tabuenca (Mendigüren, m. 60), Andrinúa, Karanka, Larrazabal, Urrutia, Garitano (Alkiza, m.73), Goicoetxea, J. Guerrero, Oscar Vales, Ziganda..

GOLES: 1-0. Min.20: Zola, de colocado disparo; 2-0. Min.38: Dino Baggio, a pase de Mussi; 3-0. Min. 47: D. Baggio de fuerte disparo; 3-1. Min.56: O. Vales; 4-1. Min. 63: Couto; 4-2. Min.75: Julen Guerrero.

AJEDREZ

El equipo Casino de la Unión venció al Taller Cultural de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

El sábado, día 3 de diciembre actual, y en devolución de visita que nosotros hicimos allá por el mes de mayo último a los ajedrecistas del Casino de la Unión de Segovia, se celebró el encuentro amistoso entre el equipo del Taller Cultural de Fuentepelayo y el del expresado centro segoviano.

El lugar, muy apropiado y casi recién estrenado, el salón de recreo de la Casa de la Cultura, sita en la plaza de Gracia, nº 6 y hora de comienzo 4,30 de la tarde más o menos, compitiendo en diez tableros los jugadores de ambos equipos con el resultado después de un par de horas, de victoria total segoviana, en algunas partidas muy igualadas que al final se inclinaron a favor de los visitantes, en algunas de ellas que se pudo vencer y las demás, clara superioridad, como digo en este caso, de los del Casino.

Esta es la 4ª confrontación que tenemos y en las tres anteriores

habidas siempre la victoria ha sido del Casino, pero por la mínima, pues en la primera fue por 4-2, en la 2ª 4 a 3 y en la tercera de la primavera pasada por un 3,5 a 2,5 puntos.

Ausencias

Como se dice en el argot futbolístico el Casino trajo todo su equipo de 1ª división, además reforzado, y a nosotros en honor a la verdad nos faltaron tres jugadores punteros, Francisco Martín que habría ocupado el primer tablero, Miguel Barrio el 3º o 4º y un nuevo fichaje de este año Julián Garrido, con lo cual hubiéramos corrido puestos y obtenido de suponer alguna victoria.

A un servidor que ocupó un primer tablero me correspondió nada más ni nada menos que a Teodoro Sanz, subcampeón de Segovia y campeón del Torneo de Ferias de este año, quien a mi apertura de rey me contestó con

una defensa francesa y que al perder yo un tiempo en una jugada no precisa, tomó la iniciativa y ataque a mi flanco izquierdo de forma continua, que no pude contrarrestar y por tanto perder mi partida.

En otro orden de cosas por el presidente del Taller Cultural se hizo entrega a nuestros visitantes de un libro de poesías que contiene las mejores de los premios "Platero", convocados durante 12 años por la expresada entidad, y al final del encuentro, contemplaron nuestra magnífica iglesia de Santa María de puro estilo gótico florido, la maqueta del Acueducto instalado en el jardín del Vivero, copia igualmente exacta del de Segovia, que desfiló en una carroza en el año de 1990 y pesaba más o menos 11.500 kilos, ahora instalado en una plataforma pétrea en la zona del ferial, finalizándose la tarde, ya noche, con la degustación de unso aperitivos en el bar "Salvador", centro social del club.



EL SEÑOR

D. Gregorio Galán Rubio

Que falleció en Segovia, el 6 de diciembre de 1994

A los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Sus hijos, Carlos, Pilar (Misionera de Acción Parroquial); Luisa (viuda de Caro), Gregorio y Angel Galán Herrero; hijas políticas, Magdalena, Presentación y María del Carmen; nietos, biznietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 7, a las 4,30 de la tarde en la iglesia parroquial de Coca y al sepelio que tendrá lugar acto seguido en el cementerio de dicha localidad.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

- ✳ OFERTAS EMPLEO
- ✳ COMERCIALES
- ✳ INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

DESPACHOS estrenar. Edificio oficinas. Escultor Marinas 50-65 metros. Construcciones Sansigre. Telfs. 425802-426602.

TRABAJO ▼

SE NECESITA señora de limpieza. Bar José. Plaza Mayor.

SE NECESITA camarera. Teléfono: 433142.

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA camarero con experiencia. Cafetería Korppus. Teléfono: 434788.

SE NECESITA empleada hogar. Teléfono 472472 (llamar noches).

VARIOS ▼

DELCARMEN, válidos. DELCARMEN, asistidos. DELCARMEN, médico, ATS, fisio. DELCARMEN, desde 100.000 pesetas. DELCARMEN, 8523342, Cercedilla.

PISTA 005. No es un timbal, ni una dulzaina.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PISTA En la plaza de la 011 todos menos uno son arizonocas.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
10.329

TOVAR. Alquila oficina edificio Los Arcos. 55 mts. 70.000 pts.

TOVAR. Alquila oficina, Ctra. Madrona. 50 mts. 50.000 pts.

TOVAR. Alquila oficina, Fdez. Lareda de 65 y 75 mts.

TOVAR. Alquila oficinas, Escultor Marinas. 60 mts., edificio nuevo.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

LOCALES VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: JARDIN BOTANICO. 123 m². Semiacondicionado. Estupenda fachada. Comercial. Buen precio.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 22 m². Totalmente acondicionado. Oportunidad. Sólo 10.500.000. Infórmese.

HABITAT: FERNANDEZ LADREDA. 45 m². totalmente acondicionado. Ideal oficina. Sólo 5.000.000.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 280 m². 2 plantas. Esquina. Sin acondicionar. Consúltenos.

HABITAT. RGT. ARTILLERIA. 70 m². Totalmente acondicionado. Tres fachadas. Excelente precio.

HABITAT: SAN AGUSTIN. 70 m². Semiacondicionado. Posibilidad ampliación. Buen precio. Infórmese.

HABITAT: Junto JOSE ZORRILLA. 72 m². Acondicionado. Mostrador. Ocasión. Sólo 10.500.000.

HABITAT: RAMON Y CAJAL. 72 m². Acondicionado. Todos servicios. Buen precio.

HABITAT: LA ALBUERA. 97 m². Totalmente acondicionado. Todos servicios. Zona comercial.

HABITAT: Ctra. Valladolid. 98 m². Acondicionado. Aseos. Almacén. Ocasión. 11.000.000.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

UGARTE: Próxima construcción chalets adosados. La Granja iniciamos lista espera.

UGARTE: Promoción tres únicas viviendas. Plaza Rastrillo. (Junto Catedral). Máximas calidades.

UGARTE: Promoción 32 viviendas en San Lorenzo. Garaje. Trastero. Jardín.

UGARTE: Últimas viviendas. Promoción San Francisco. Tifs.: 444647-445455.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
• Pisos • Chalets • Naves • Oficinas
☎ 44 42 24 Pza. de la Tierra, 4 SEGOVIA

AVAL VENDE: Pisos 2 dormitorios a estrenar. San Lorenzo.

AVAL VENDE: Piso 3 dormitorios, buenas vistas, José Zorrilla. Buen precio.

AVAL ALQUILA: Apartamentos 2 dormitorios céntricos.

AVAL TRASPASA: Supermercado en funcionamiento. La Albuera.

AVAL VENDE: Plazas de garaje en San Lorenzo. Buen precio.

VEHICULOS ▼

FORD Fiesta XR2 (impecable). Telf.: 432261.

FORD Sierra 2.0i, elevalunas, dirección asistida. Telf.: 432261.

VENTAS ▼

LA LASTRILLA. Venta últimos chalets directamente promotor. Parcelas individuales, zonas comunes, piscina. Horario 4-7,30 diario; sábados-domingos mañanas y tardes. Telf.: 428855.

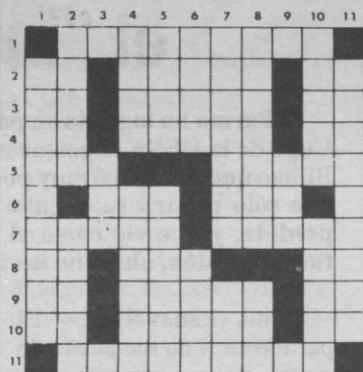
CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO piso para reformar, en San José. Dos dormitorios. Patio. Exterior. Económico. Teléfono 432493.

VENDO maquinaria construcción. Teléfono 181922 (de 6 a 10 noche).

VENDO directamente. Piso lujo, semi-estrenar. 100 m². Calle Arquitecto Odriozola (plaza de San Sebastián). Recibidor, salón, terraza, magníficas vistas. Todo exterior. 3 dormitorios, 2 baños completos lujosos. Cocina equipada. Amplio jardín privado, contiguo a muralla de Segovia. 28.000.000 pts. 2 plazas de garaje estupendas, opcionales. Interesante verlo. Tlf. 91-5471064.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Planta acuática ninfácea, de bellas flores blancas (Pl.). 2: Interjección. Empléale. Vocal repetida. 3: Consonante repetida. Chupan. Preposición. 4: Al revés, preposición. Al revés, querrá. Símbolo del sodio. 5: Apócope de tono. Caminan. 6: Constelación. Patriarca que sobrevivió al diluvio. 7: Reino independiente del Asia himalayense, limitado al norte por el Tíbet y al este, sur y oeste por la India. Al revés, fatiga. 8: Consonante repetida. Nombre de consonante. Pronombre personal. 9: Al revés, nombre de consonante. Aleación de cobre y zinc. Al revés, escuché. 10: Nota musical. Cierta mes. Consonante repetida. 11: Virtud teologal.

VERTICALES.— 1: Naturales de cierta isla griega. 2: Planta

de la familia de las liliáceas, de flores blancas muy olorosas. Aceche. 3: Al revés, coloca. 4: Falta de valor y fuerza legal. Al revés, luchas, combates. 5: Utilizar. Aplane, alise. 6: Renombre. Líquido transparente, inflamable y volátil, de olor fuerte y sabor picante, que se emplea en medicina como anestésico. 7: Natural de cierta nación europea (Femenino). Reza. 8: Naturales de cierta región natural de Alemania y antigua provincia prusiana. Impar. 9: Entreguen. 10: Ciudad italiana. Acierta. 11: Notable debilidad producida

por falta de alimentos o por otras causas.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: NERVIOS. 2: CA. Usale. II. 3: RR. Lamen. En. 4: CD. aram. A. Na. 5: Ton. Andan. 6: Osa. Noé. 7: Nepal. asnaC. 8: SS. Eie. TI. 9: eP. Laitón. IO. 10: SI. Enero. NN. 11: Esperanza.

VERTICALES.— 1: Creten- ses. 2: Nardo. Espje. 3: NOP. 4: Nula. saeleP. 5: Usar. Allianc. 6: Fama. Eter. 7: Alemana. Ora. 8: Renamos. Non. 9: Den. 10: Sic- na. Aitna. 11: Inanición.


¡ No estás solo !
983/30.70.77
Teléfono
de la
Esperanza DE CASTILLA Y LEON

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO	DATOS PERSONALES
	NOMBRE _____
	DIRECCION _____
	POBLACION _____
	TELEFONO _____ NIF _____
	DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Antena 3 Televisión

- 07,30.- RING-RING
- 10,45.- LARGOMETRAJE ESPECIAL: "El flautista de Hamelin" (1958). Dirección: Bretaigne Windust. Intérpretes: Van Johnson, Kay Starr, Claude Rains.
- 12,10.- EL ZORRO
- 12,35.- MACGYVER
- 13,30.- EL MENU DE CARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO-1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARIELENA
- 18,00.- SIN FRONTERAS
- 18,50.- NOTICIAS
- 18,55.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 20,00.- AVANCE NOTICIAS
- 20,30.- FUTBOL. COPA DE EUROPA. LIGA DE CAMPEONES: F.C. Barcelona-Goteborg. Desde el estadio Camp Nou de Barcelona.
- 22,20.- VILLARRIBA Y VILLABAJO
- 23,25.- CINE: "El hombre con dos cerebros" (1983). Dirección: Carl Reiner. Intérpretes: Steve Martin, Kathleen Turner. Un famoso cirujano contrae matrimonio con una bella y ambiciosa mujer, cuyo único objetivo es convertirse en viuda rica. Durante un viaje por Europa, el médico se enamora de un cerebro de mujer que va a ser trasplantado a un gorila.
- 01,00.- TELEDIARIO-3
- 01,30.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 02,20.- LA PIOVRA
- 04,15.- TELEDIARIO-4
- 04,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,45.- NOTICARIO
- 07,15.- TRAS 3 TRIS BUENOS DIAS
- 09,30.- MI AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA (Serie)
- 11,30.- TODO VA BIEN
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO (Serie)
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
- 14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "Matar es fácil" (1981). D: Claude Whatham. I: Bill Bixby, Leslie-Anne Down. Un escritor, experto en ordenadores conoce en el tren a una simpática viejecita que asegura conocer la identidad de un asesino que ha cometido ya varios crímenes en su pueblo.
- 17,45.- AVENTURAS EN AFRICA (Serie)
- 18,15.- NUESTRA CASA (Serie)
- 19,30.- EL EQUIPO A (Serie)
- 20,30.- A TODA PAGINA (Serie)
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- BODAS REALES
- 22,00.- CITA CON LA VIDA
- 00,00.- EN BUENAS MANOS
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA: "La leyenda del hombre oso" (1975). D: Freddie Francis. I: Peter Cushing y Ron Moody. Cuenta la leyenda que una mujer murió dando a luz en pleno bosque. Y el bebé fue aceptado por una manada de lobos.
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA: "La casa de las chivas" (1971). D: León Klimowsky. I: Simón Andrey y Charo Soriano. Durante la Guerra Civil española una joven romántica e ingenua se enamora de un soldado con una marcada vocación religiosa y a quien la contienda le ha impedido ingresar en un seminario.

- 01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,40.- CINE: "El pecado de Lola" (1984). Dirección: Bruno Gabarro. Intérpretes: Donatella Damiani, Scott Coffey, Sandra Mantegna. Albert, hijo adolescente de una rica familia, es seducido por Lola, la ama de llaves de la casa.
- 03,15.- CINE: "Lobo salvaje" (1987). Dirección: Henning Carlsson. Intérpretes: Donald Sutherland, Max Von Sydow. Biografía de los últimos años del pintor Paul Gauguin, desde su regreso a París, tras haber pasado una larga temporada en Tahití.
- 04,50.- NOVEDADES INCREIBLES
- 05,15.- DOS CONTRA EL CRIMEN (serie)
- 06,10.- NOVEDADES INCREIBLES.



- 08,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS: CHARLIE BROWN Y SNOOPY
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- COLECCION CANAL+: "Easy Rider (en busca de mi destino)"
- 11,32.- CINE: "El niño de la luna"
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: ENTRENADOR
- 14,30.- TELESERIE: ROC
- 15,00.- DOCUMENTAL: EL CLAN DE LAS MANGOSTAS
- 15,26.- CINE: ALGUNOS HOMBRES BUENOS (V.O.)
- 17,38.- CINE: TOYS (FABRICANDO ILUSIONES)
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: ANIMANIACS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: EL TREBOL AZUL
- 21,00.- TELESERIE: PRIMOS LEJANOS
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Fresh".
- 23,51.- PIEZA EXTRA: "El sueño de Adán"
- 00,00.- CINE: "Hay un uerto en mi cama"
- 01,25.- CINE: "Dobles parejas".
- 03,05.- FUTBOL: LIGA ITALIANA



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- ALTAS ESFERERAS
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- POPEYE
- 10,45.- SEABERT
- 11,10.- LA PEQUEÑA ROSEY
- 11,35.- ALBONDIGAS Y ESPAGUETI
- 12,00.- DORAEMON: EL GATO COSMICO
- 12,25.- PIGMALION
- 12,45.- MASK
- 13,35.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,40.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- PATA NEGRA
- 22,15.- CINE DE ESTRENO
- 01,00.- TELENOTICIAS
- 01,05.- TELE EMPLEO
- 01,25.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 02,50.- Y SIEMPRE HABRA UNA CANCION
- 03,45.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

GRAN PANTALLA

"Junior", de Ivan Reitman

ANDRES P. LLORENTE

Arnold Schwarzenegger, al igual que Sylvester Stallone, hartos de lucir siempre los mismos hiperdesarrollados músculos en las mismas posturas y queriendo evitar ese fatal encasillamiento de héroes monolíticos tan escasamente expresivos, de vez en cuando alternan sus conabidas películas de acción espectacular con un tipo de comedias que rara vez les ha proporcionado buenos resultados. Lo cierto es que a Stallone nunca le funcionó ni medianamente el invento y, descalabro tras descalabro, parece haberse resignado a su suerte de actor tristemente monofacético.

Schwarzenegger, aliándose con el más hábil Ivan Reitman, parece sin embargo haber tenido más suerte o más vista porque de hecho ya llevan tres comedias en su haber: "Los gemelos golpean dos veces", también con Danny De Vito, "Poli de guardería" y ésta que nos ocupa, "Junior" (Junior, 1994), lo que permite suponer que su estrategia funciona, aunque personalmente encuentro estos filmes demasiado flojos y sosos, o sea con muy poca gracia y sin el ritmo de las típicas películas de humor o, dicho de otro modo, estos son

de los peores productos que ha realizado en los últimos tiempos Ivan Reitman, quien, más libre de servidumbres, había sido capaz de rodar comedias que al menos funcionaban como tales ("Los cazafantasmas", "Peligrosamente juntos", "Dave").

Así pues la apuesta era otra vez por un cine netamente comercial que obedeciera al tirón del nombre de Schwarzenegger a quien, para mayor regocijo de sus fans, debían mostrar embarazado, pero el argumento parte de una mínima anécdota que alargan y alargan hasta casi las dos horas y termina por hacerse pesada y seguramente por aburrir a más de uno; además se interpone siempre un mensaje bastante claro que muchos no dudarán en atribuir a las ideas políticas conservadoras por las que tanta simpatía siente nuestro inefable protagonista.

En fin, "Junior" sólo hace gala de un humor tópico y vulgar bastante acorde con las facultades interpretativas del tan citado Arnold. Se supone que Ivan Reitman habrá preferido guardar el tarro de las esencias para otra ocasión en que no tenga a nadie que pueda hacerle tanta sombra.



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH. CURSO 1 Y 2
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,10.- EL ABOGADO MATLOCK
- 13,00.- PINNIC
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,35.- GRANDES DOCUMENTALES
- 17,05.- TENSION EN LA NOCHE
- 18,00.- BALONCESTO. COPA KORAC: Estudiantes-Alba de Berlín. Desde el Pabellón de Deportes de la Comunidad de Madrid.
- 19,30.- LA 2. NOTICIAS
- 19,50.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,00.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 20,30.- UNA DE TRES
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- EL DIA QUE ME QUIERAS
- 22,45.- FUTBOL LIGA DE CAMPEONES: Manchester United-Galatasaray. París Saint Germain-Spartak de Moscú. Anderlecht-Benfica. Hajduk Split-Stesua Bucarest. Ajax Amsterdam-Aek Atenas Casino Salzburgo-Milán
- 03,00.- CINE CLUB: "Blow-Up. Deseo de una mañana de verano" (1966). Dirección: Michelangelo Antonioni. Intérpretes: David Hemmings, Sarah Milles, Vanesa Redgrave. Uno de los jóvenes fotógrafos más cotizados de Inglaterra, va a vivir una experiencia única: ser el reportero de un crimen. En uno de sus paseos por la ciudad, descubre en un parque solitario a una pareja que juega al amor y que, de pronto, el hombre desaparece ante el objetivo de aquella cámara indiscreta.
- 04,50.- EL SHOW DE STEVE ALLEN



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,45.- TELE VI QUE TE VI
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 09,15.- INES DUARTE, SECRETARIA (telenovela)
- 09,50.- LA TRAUDORA (telenovela)
- 10,45.- CINE CORAZON: "La mansión de Sangaree" (1953). Dirección: Edward Ludwig. Intérpretes: Fernando Lamas, Arlene Dahl, Patricia Medina. Después de la muerte de su padre adoptivo, el señor Darby, el doctor Carlos Morales se ha hecho cargo de la administración de sus negocios. Para ello, debe viajar hasta Sangaree, donde vive Nancy, la hija heredera de Darby.
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS (primera edición)
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- LA VIDA ALREDEDOR
- 16,30.- MILAGROS (telenovela)
- 17,30.- PATRULLA X (serie)
- 18,30.- TARZAN (serie)
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- ¿SI O NO?
- 23,35.- ESTE PAIS NECESITA UN REPASO

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



- 14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14,30.- AVANCE REDACCION 21

- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- TERTULIA
- 22,45.- REDACCION 21
- 23,45.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"LA MASCARA"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"JUNIOR"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00:

"TOM Y JERRY"

A las 7,30 y 10,30:

"STARGATE"

(Puerta a las estrellas)

SALA ZULOAGA

A las 5, 7,45 y 10,45:

"Peligro inminente"

(La verdad necesita un defensor)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

HUELGA A LA JAPONESA EN UN COLEGIO

Los alumnos, profesores y miembros de la asociación de padres de alumnos del Instituto de Enseñanza Secundaria "Cristóbal Colón" de Sanlúcar (Cádiz) acudieron ayer al centro para realizar su actividad normal a pesar de ser festivo, en lo que consideran una "huelga a la japonesa". La profesora del centro y portavoz del colectivo, Concha Jiménez, dijo que con esta acción protestan contra la decisión del inspector Jonatan García Mino, de la Delegación de Educación de Cádiz, de no autorizar la memoria de actividades del curso 94-95. Unos trescientos alumnos y más de una veintena de profesores cubren desde las nueve de la mañana y hasta las tres de la tarde las actividades docentes habituales, mientras que los padres se encuentran reunidos en asamblea en el mismo centro.

MUSEO DEL CANNABIS

El primer museo alemán del cannabis abrió sus puertas en Berlín ayer para promocionar la discutida planta y dar a conocer sus propiedades, no como droga, sino como alimento, medicina y fuente ecológica de recursos. El Museo del Cáñamo, que cuenta con el respaldo del Senado de Berlín y la Universidad Humboldt, es el segundo que se abre en el mundo.

MISCELANEA

El artista italiano participaba en el rodaje de "La Mirada de Ulises"

Muere el actor Gian María Volonté en un hotel griego

Las autoridades consulares italianas de Salónica, al norte de Grecia, confirmaron ayer la muerte del actor italiano Gian María Volonté, en la ciudad de Florina, al noroeste. Volonté, que viajó a Florina, para actuar como protagonista en la película "La Mirada de Ulises", del director de cine griego Teodoros Angelópulos, falleció aparentemente de un infarto en el hotel "Lingos".

Atenas, (Efe).—Por su parte, un portavoz de la policía de Florina dijo que no había ninguna circunstancia sospechosa en la muerte de Volonté. El consulado italiano informó de que la familia del actor italiano de 61 años de edad, viajará mañana miércoles a Grecia, para recoger los restos mortales del actor en Florina.

Esta es la primera vez que Volonté actuaba en una película griega y hubiera sido la primera colaboración con el director Angelópulos, que en tres filmes consecutivos tuvo a otro gran actor italiano, Marcello Mastroianni, como protagonista.

Tras trabajar con los grandes directores del cine (Orsini, Zurlini, Taviani, Montalvo, Volonté destacó en la realización de películas comprometidas políticamente como "La clase obrera va al paraíso" (1960); "A cada cual lo suyo"; "Investigación sobre un ciudadano por encima de toda sospecha" (1969); "Todo Modo" (1976); "El Caso Mattei" (1971); "Lucky Luciano" (1973) y "Cristo se detuvo en Eboli" (1978).



Volonté (foto de archivo) en el Festival de Berlín de 1987. TELEFOTO EFE

En 1971 rodó "Sacco y Vanzetti" de Montalvo, una de las películas que más conocido le hicieron, y tras unos años de inactividad, interpretó en 1977 "Timmers", de Damiano Damiani. Otras películas suyas son "La muerte tenía un precio"; "Bandidos de Milán"; "Círculo Rojo"; "El atentado" y "Actas de Marusia".

Gian María Volonté combinó en su vida la labor de actor con el compromiso político. Actor y político, nació el 9 de abril de 1933, en Milán (Italia). Educado en un ambiente de familia burguesa,

cursó sus primeros estudios en su ciudad natal, alternándolos con interpretaciones teatrales, en grupos de aficionados. Cuando tenía dieciocho años abandonó sus estudios para viajar a Roma. Allí se matriculó en la Escuela Nacional de Arte Dramático Silvio D'Amico, carrera que concluyó brillantemente en 1957. Poco después, formó su propia compañía teatral, una cooperativa, junto con otros compañeros de promoción, presentando obras de índole política e, incluso, algún drama polémico como "El Vicario" (1964).

● Maurizio Carlotti, ejecutivo del grupo italiano Fininvest, ha sido nombrado director general de Tele 5, y los poderes de gestión de la sociedad han sido otorgados a un Comité Ejecutivo, integrado por Miguel Durán (presidente de esta televisión), Jan Motjo (del grupo alemán Kirch) y Franco Tató (Fininvest). En un comunicado remitido a Efe, se dice que el Consejo de Administración de Gestevisión Telecinco S.A ha otorgado los poderes para la gestión de la sociedad al citado Comité Ejecutivo, "a consecuencia de la dimisión de Valerio Lazarov de su cargo de consejero delegado y director general".

● Sarah Ferguson, duquesa de York y esposa del príncipe Andrés de Inglaterra, se verá obligada a abandonar la casa que ocupa con sus dos hijas, las princesas Beatriz y Eugenia, dentro de siete semanas, ya que la residencia ha sido vendida a un hombre de negocios extranjero con intereses en el Reino Unido. La duquesa alquiló la casa, Romenda Lodge, cuando se separó de su esposo y abandonó la mansión familiar que les regaló la reina cuando se casaron en Sunninghill Park, al oeste de Londres y no muy lejos de la residencia que ahora deberá abandonar. Los propietarios de Romenda decidieron ponerla a la venta en lugar de continuar alquilándola como venían haciendo hasta ahora y los nuevos propietarios decidieron ocuparla a mediados del mes de enero.

HOY NO ES FIESTA

Las normas proteccionistas para la mujer son discriminatorias

Madrid, (Efe).— Las normas laborales aparentemente proteccionistas para las trabajadoras, que les permiten acogerse a determinados "privilegios", pueden ser inconstitucionales porque en realidad las discriminan respecto a los varones. Así lo entiende el Tribunal Constitucional que ha rechazado el recurso de amparo presentado por una trabajadora de la asociación de previsión social para residencias de pensionistas ferroviarios, que pretendía acogerse a una norma de la Ordenanza Laboral de Seguros.

Esta ordenanza prevé, sólo para las trabajadoras que contraigan matrimonio, la posibilidad de continuar su trabajo en la empresa o, por el contrario, rescindir su contrato con una indemniza-

ción determinada de acuerdo con los años de servicio prestado. Así lo hizo la recurrente que, tras casarse, solicitó una indemnización de más de seis millones de pesetas, pero su petición fue denegada tanto por la empresa como por las sucesivas instancias judiciales, que consideraron dicha norma contraria a la Constitución.

La mujer argumentó entonces, ante el Tribunal Constitucional, que cuando un precepto favorece a las mujeres y discrimina a los hombres la interpretación constitucional del principio de igualdad no conlleva que el derecho deba ser suprimido, sino que se le reconozca también a los hombres. Sin embargo, el T.C. recuerda que la norma en cuestión corresponde a un período preconstitucional.

VISTO Y NO VISTO



CABEZAS HUECAS.— Después de aguantar durante varias horas la responsabilidad de salvaguardar sus respectivos cráneos, los cinco cascos descansan con la celada abierta aguardando que su propietario suba a lomos de potente motocicleta o frugal vespino para correr por las calles de la ciudad. "Dijo la zorra al busto/antes de olerlo/tu cabeza es hermosa/ pero sin seso", explicaba Samaniego en una de sus fábulas que —esperemos— no defina a los poseedores de estas necesarias protecciones.— (Foto: Juan Martín).